Istruzioni per l’uso

Quality, Design and Innovation

home.liebherr.com/fridge-manuals

LIEBHERR

Indice

1 Panoramica dell'apparecchio..... 3
1.1 Standard di fornitura..... 3
1.2 Panoramica dell'apparecchiatura e degli elementi in dotazione..... 3
1.3 SmartDevice..... 3
1.4 Campo d'impiego dell'apparecchio..... 4
1.5 Conformità..... 4
1.6 Sostanze estremamente preoccupanti ai sensi del Regolamento REACH..... 4
1.7 Database EPREL..... 4
1.8 Pezzi di ricambio..... 4

2 Avvertenze generali di sicurezza..... 5

3 Funzionamento del display Touch..... 6
3.1 Navigazione e spiegazione dei simboli..... 6
3.2 Menu..... 7
3.3 Modalità di sospensione..... 7

4 Avviamento..... 7
4.1 Accensione dell'apparecchiatura (prima messa in funzione)..... 7
4.2 Avviare il funzionamento di EasyTwist-Ice*..... 8

5 Deposito..... 8
5.1 Istruzioni per la conservazione..... 8
5.2 Freezer..... 8
5.3 Tempi di conservazione..... 9

6 Risparmio energetico..... 9

7 Uso..... 9
7.1 Elementi di comando e di visualizzazione..... 9
7.1.1 Display Status..... 9
7.1.2 Simboli sul display..... 9
7.2 Funzioni dell'apparecchiatura..... 9
7.2.1 Note sulle funzioni del dispositivo..... 9
Spegnimento e accensione dell'apparecchio..... 10
WiFi..... 10
Temperatura..... 11
Unità di temperatura..... 11
SuperFrost..... 11
Avvio ciclo di sbrinamento..... 12
PartyMode..... 12
SabbathMode..... 13
E-Saver..... 13
Luminosità del display..... 14
Allarme della porta..... 14
Blocco di inserimento..... 15
Informazioni sull'apparecchio..... 15
Software..... 15
Modalità demo..... 15
Reset alle impostazioni di fabbrica..... 16
7.3 Messaggi..... 16
7.3.1 Panoramica degli avvertimenti..... 16
7.3.2 Chiusura degli avvertimenti..... 17
7.3.3 Panoramica dei promemoria..... 18

8 Dotazione..... 18
8.1 Cassetti..... 18
8.2 EasyTwist-Ice*..... 18
8.3 VarioSpace..... 20
8.4 Elemento refrigerante*..... 20

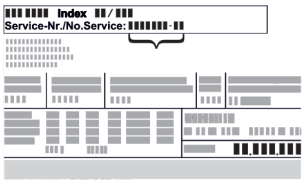
9 Manutenzione..... 20
9.1 Smontaggio/montaggio dei sistemi di estrazione. 20
9.2 Sbrinamento dell'apparecchiatura..... 20
9.3 Pulizia dell'apparecchio..... 21

10 Assistenza Clienti..... 23
10.1 Dati tecnici..... 23
10.2 Rumori di funzionamento..... 23
10.3 Guasto tecnico..... 24
10.4 Servizio clienti..... 25
10.5 Targhetta identificativa..... 25

11 Messa fuori servizio..... 25

12 Smaltimento..... 25
12.1 Apparecchiatura predisposta per lo smaltimento.. 25
12.2 Smaltimento ecologico dell'apparecchiatura..... 26

Il costruttore si impegna costantemente al perfezionamento di tutti i tipi e modelli. Certi della vostra comprensione, ci riserviamo pertanto il diritto di apportare modifiche nella forma, negli equipaggiamenti e nella tecnica.

Simbolo	Spiegazione
	Leggere le istruzioni Per apprendere tutti i vantaggi del vostro nuovo apparecchio, vi preghiamo di leggere attentamente le indicazioni contenute nelle presenti istruzioni.
	Maggiori informazioni su Internet Le istruzioni digitali con informazioni complementari e in altre lingue sono reperibili su Internet mediante codice QR posto nella parte anteriore delle istruzioni o inserendo il numero di assistenza alla pagina **home.liebherr.com/fridge-manuals**. Il numero di servizio è riportato sulla targhetta identificativa:  *Fig.* Rappresentazione esemplificativa
	Controllo dell'apparecchio Accertarsi che tutti i componenti non abbiano subito danni durante il trasporto. In caso di reclami rivolgersi al rivenditore o al servizio di assistenza clienti.

*** A seconda del modello e delle dotazioni**

Simbolo	Spiegazione
*	**Differenze** Le istruzioni per l’uso sono valide per più modelli, pur non escludendo eventuali differenze. I paragrafi che si riferiscono solamente determinati apparecchi sono contrassegnati con un asterisco (*).
▷ ▶	**Istruzioni e risultati di procedura** Le istruzioni di procedura sono contrassegnate con ▶. I risultati di procedura sono contrassegnati con ▷.
▶	**Video** I video per le apparecchiature sono disponibili sul canale YouTube di Liebherr-Hausgeräte.

Licenze Open Source:

L'apparecchio dispone di componenti software che utilizzano licenze Open Source. Le informazioni sulle licenze Open Source utilizzate possono essere reperite alla pagina: **home.liebherr.com/open-source-licences**

Le presenti istruzioni per l’uso sono valide per:

FN..	42.. / 46.. / 50.. / 52..(i) / 66.. / 70.. / 72..
SFN..	52..
GN	42Ve04 / 46Ve05 / 50Ve06 / 52Ve07 / 42Vd24 / 46Vd25 / 50Vd26 / 52Vd2i
GNeu	1460 DI
SGN	52Vd27

Nota
Se la denominazione dell’apparecchiatura contiene una N, si tratta di un’apparecchiatura NoFrost.

1 Panoramica dell’apparecchio

1.1 Standard di fornitura

Verificare che non siano presenti danni di trasporto su nessun componente. In caso di reclami rivolgersi al rivenditore o al servizio di assistenza clienti. (vedere 10.4 Servizio clienti)

La fornitura comprende i seguenti componenti:
- Apparecchio stand-alone
- Dotazione (a seconda del modello)
- Materiale di montaggio (a seconda del modello)
- “Quick Start Guide”
- “Installation Guide”
- Libretto del servizio assistenza

1.2 Panoramica dell’apparecchiatura e degli elementi in dotazione

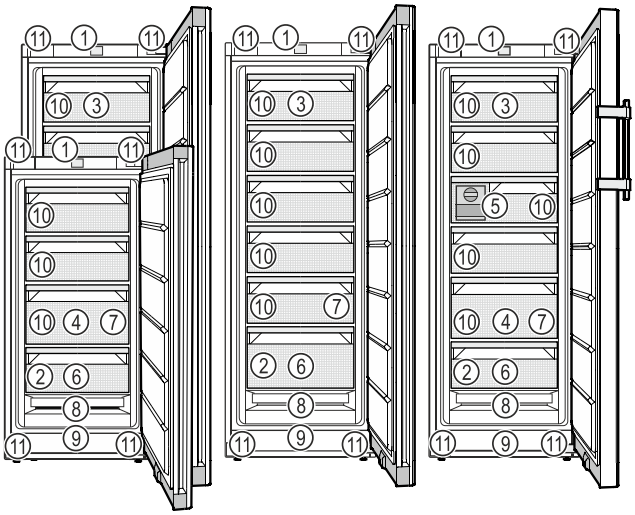


Fig. 1 Immagine a titolo di esempio

(1) Elementi di comando
(2) Targhetta di identificazione
(3) Cassetto ribaltabile*
(4) SpaceBox*
(5) EasyTwist-Ice*
(6) Vaschetta per il congelatore*, accumulatore di freddo*
(7) Vaschetta per cubetti di ghiaccio*
(8) NoFrost
(9) Fessura di ventilazione
(10) VarioSpace
(11) Piedini (anteriori), rotelle (posteriori), maniglie di trasporto in alto (dietro) e in basso (davanti)

Nota
▶ Allo stato della consegna, ripiani, cassetti o cestelli sono disposti in modo da garantire un’efficienza energetica ottimale. Tuttavia, le modifiche alla disposizione interna dei cassetti opzionali disponibili, ad esempio dei ripiani nel vano frigorifero, non influiscono in alcun modo sul consumo di energia.

1.3 SmartDevice

SmartDevice è la soluzione di rete per il congelatore.

Se la vostra apparecchiatura è compatibile con SmartDevice o è predisposta per il suo funzionamento, potete integrarla in modo rapido e semplice nella vostra rete WiFi. Con la app SmartDevice è possibile gestire l’apparecchiatura da un dispositivo mobile. Nella app SmartDevice sono disponibili ulteriori funzioni e possibilità di impostazione.

Apparecchiatura compatibile con SmartDevice:*	Il dispositivo è SmartDevice. Per connettere il vostro dispositivo al Wi-Fi, dovete scaricare l'app SmartDevice.*
Apparecchiatura predisposta per SmartDevice:*	L’apparecchiatura è predisposta per l’uso della SmartDeviceBox. Si deve acquistare e installare prima la SmartDeviceBox. Per collegare l’apparecchiatura al WiFi, è necessario scaricare la app SmartDevice.*

Ulteriori informazioni relative a SmartDevice:	**smartdevice.liebherr.com**
Acquistare la SmartDeviceBox nello shop online Liebherr-Hausgeräte:*	**home.liebherr.com/shop/de/deu/smartdevicebox.html***
Scaricare la app SmartDevice:	

Dopo aver installato e configurato la app SmartDevice, è possibile collegare l’apparecchiatura alla rete WiFi utilizzando la app SmartDevice e la funzione WiFi (vedere WiFi) .

Nota
La funzione SmartDevice non è disponibile nei seguenti paesi: Russia, Bielorussia, Kazakistan.

Non potete utilizzare SmartDeviceBox.*

1.4 Campo d'impiego dell'apparecchio

Uso conforme

Il dispositivo è adatto esclusivamente al raffreddamento di generi alimentari in ambito domestico o simile. Questo vale ad es. per l'utilizzo

- in angoli cucina, pensioni con prima colazione,
- da parte di ospiti di agriturismi, hotel, motel e altri alloggi,
- nel catering e in servizi simili nella grande distribuzione.

L'apparecchio non è destinato all'impiego come apparecchio da incasso.

Tutte le altre modalità d'impiego non sono consentite.

Prevedibile uso non conforme

I seguenti tipi d'impiego sono vietati:

- conservazione e refrigerazione di medicinali, plasma sanguigno, preparazioni di laboratorio o sostanze e prodotti simili in base alla Direttiva sui Dispositivi Medici 2007/47/CE
- impiego in zone a rischio di esplosione

Un uso improprio dell'apparecchio può provocare danni ai prodotti conservati o il loro deterioramento.

Classi climatiche

L'apparecchio è progettato, a seconda della classe climatica, per l'esercizio a determinate temperature ambiente. La classe climatica dell'apparecchio è indicata sulla targhetta identificativa.

Nota

▶ Per garantire un funzionamento perfetto, rispettare le temperature ambiente indicate.

Classe climatica	per temperature ambiente da
SN	da 10 °C a 32 °C
N	da 16 °C a 32 °C
ST	da 16 °C a 38 °C
T	da 16 °C a 43 °C
SN-ST	da 10 °C a 38 °C
SN-T	da 10 °C a 43 °C

Se l’apparecchiatura non è dotata di un allacciamento fisso alla rete idrica, il corretto funzionamento dell’apparecchiatura è garantito entro una temperatura ambiente inferiore di -15 °C.

1.5 Conformità

Il circuito del refrigerante è stato sottoposto a prova di tenuta. L’apparecchiatura soddisfa le norme di sicurezza e le direttive vigenti.

Per il mercato UE:*	l’apparecchiatura soddisfa la direttiva 2014/53/UE.*
Per il mercato GB:*	l’apparecchiatura è conforme ai Radio Equipment Regulations 2017 SI 2017 No. 1206.*

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.Liebherr.com

1.6 Sostanze estremamente preoccupanti ai sensi del Regolamento REACH

Al seguente link è possibile verificare se l’apparecchiatura contiene sostanze estremamente preoccupanti ai sensi del Regolamento REACH: home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html

1.7 Database EPREL

Dal 1° marzo 2021 i dati relativi alla classe di consumo energetico e ai requisiti della progettazione ecocompatibile sono disponibili nel database europeo dei prodotti (EPREL). Il database dei prodotti è consultabile al seguente link https://eprel.ec.europa.eu/. Viene richiesto di inserire l'identificativo del modello. L'identificativo del modello è riportato sulla targhetta di identificazione.

1.8 Pezzi di ricambio

La disponibilità dei ricambi per i componenti funzionali e le parti stoccabili della dotazione è pari a 15 anni.

2 Avvertenze generali di sicurezza

Conservare accuratamente le presenti istruzioni per l'uso per poterle consultare in qualsiasi momento.

Se si cede l'apparecchiatura, consegnare anche le istruzioni per l'uso al nuovo proprietario.

Per utilizzare l'apparecchiatura in modo corretto e sicuro, leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso prima dell'impiego. Osservare sempre le istruzioni, le avvertenze di sicurezza e le indicazioni di avvertimento presenti. Sono importanti per poter installare e utilizzare l'apparecchiatura in modo sicuro e corretto.

Pericoli per l'utente:

- Lo strumento può essere utilizzato da bambini, nonché da persone con facoltà fisiche, psichiche e mentali ridotte o che manchino di esperienza e conoscenze specifiche in merito al suo uso, nel caso siano sorvegliate o abbiano ricevuto un'adeguata formazione in merito all'uso dello strumento e dei pericoli che possono derivarne.
  I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione operativa non possono essere eseguite da bambini senza un'adeguata sorveglianza. I bambini di 3-8 anni possono caricare e scaricare lo strumento. Tenere lontani dallo strumenti i bambini di età inferiore a 3 anni, se non costantemente sorvegliati.
- La presa deve essere facilmente accessibile in modo da poter scollegare rapidamente l'apparecchiatura dall'alimentazione elettrica in caso di emergenza. Deve trovarsi fuori dalla zona posteriore dell'apparecchiatura.
- Se l'apparecchio è staccato dalla rete, afferrare sempre la spina. Non tirare per il cavo.
- In caso di guasto staccare la spina o disinserire il fusibile.
- Non danneggiare il cavo di allacciamento alla rete. Non mettere in funzione l'apparecchio con il cavo di allacciamento alla rete.
- Far eseguire le riparazioni e gli interventi sull'apparecchiatura solo dal servizio di assistenza clienti o da altro personale tecnico appositamente qualificato.
- Montare, collegare e smaltire l'apparecchio solo secondo le indicazioni riportate nelle istruzioni per l'uso.

Pericolo di incendio:

- Il refrigerante contenuto (dati sulla targhetta identificativa) è ecologico, ma infiammabile. Il refrigerante che schizza fuori può incendiarsi.
  - Non danneggiare le condutture del circuito di raffreddamento.
  - Non operare all'interno dell'apparecchio con fonti di accensione.
  - Non utilizzare dispositivi elettrici all'interno dell'apparecchio (ad es. apparecchi per la pulizia a vapore, riscaldatori, gelatiere etc.).
  - Se fuoriesce del refrigerante: Rimuovere fiamme libere o sorgenti di accensione nei pressi del punto di fuoriuscita. Ventilare adeguatamente il locale. Rivolgersi al servizio clienti.
- Non conservare sostanze esplosive o spray con propellenti combustibili come p. es. butano, propano, pentano ecc. nell'apparecchio. Tali spray sono riconoscibili dai dati riportati sull'etichetta stampata o da un simbolo di fiamma. L'eventuale fuoriuscita di gas può incendiare i componenti elettrici.
- Tenere lontano dall'apparecchiatura candele accese, lampade e altri oggetti con fiamme libere per prevenire incendi nell'apparecchiatura.
- Conservare le bevande alcoliche o altri fusti contenenti alcool solo se chiusi ermeticamente. L'eventuale fuoriuscita di alcool può incendiare i componenti elettrici.

Pericolo di caduta e ribaltamento:

- Non usare zoccolo, cassetti, ante ecc. come pedane o come punto di appoggio. Questo vale in particolare per i bambini.

Pericolo di avvelenamento alimentare:

- Non consumare gli alimenti conservati troppo a lungo.

Pericolo di congelamento, insensibilità e dolori:

- Evitare il contatto prolungato della pelle con superfici fredde o con prodotti refrigerati/congelati oppure prendere delle misure di protezione, utilizzare ad es. guanti di protezione.

Pericolo di lesioni e di danni:

- il vapore caldo può provocare lesioni. Per lo sbrinamento non utilizzare apparecchi elet-

trici di pulizia con calore o a vapore, fiamme libere o spray per lo sbrinamento.
- Non rimuovere il ghiaccio con oggetti appuntiti.

Pericolo di schiacciamento:

- Durante l'apertura e la chiusura della porta non toccare la cerniera. Le dita possono rimanere incastrate.

Simboli sull'apparecchio:

il simbolo può trovarsi sul compressore. Si riferisce all'olio presente nel compressore e avverte del seguente pericolo: Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie. Questa avvertenza ha valore solo per il riciclaggio. Nel funzionamento normale non sussiste alcun pericolo.

Il simbolo si trova nel compressore e segnala il pericolo di sostanze infiammabili. Non rimuovere l'adesivo.

Questo adesivo o uno simile si può trovare sul lato posteriore dell'apparecchiatura. Indica che nella porta e/o nel corpo sono presenti pannelli isolanti sottovuoto o pannelli in perlite. Questa avvertenza vale solo per il riciclaggio. Non rimuovere l'adesivo.

Osservare le indicazioni di avvertimento e le altre avvertenze specifiche riportate negli altri capitoli:

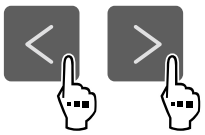
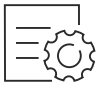
	PERICOLO	Segnala una situazione di pericolo immediato che in caso di mancato rispetto comporta come conseguenza la morte o gravi lesioni personali.
	AVVERTENZA	Segnala una situazione di pericolo che in caso di mancato rispetto potrebbe comportare come conseguenza la morte o gravi lesioni personali.
	ATTENZIONE	Segnala una situazione di pericolo che in caso di mancato rispetto potrebbe comportare come conseguenza lesioni personali di lieve o media gravità.
	ATTENZIONE	Segnala una situazione di pericolo che in caso di mancato rispetto potrebbe comportare come conseguenza danni materiali.
	Nota	Segnala indicazioni e consigli utili.

3 Funzionamento del display Touch

Utilizzate l'apparecchiatura con il display Touch. Utilizzate il display Touch (denominato di seguito display) per selezionare le funzioni dell'apparecchiatura toccando quella desiderata. Se non eseguite alcuna azione sul display per 10 secondi, l'indicatore torna al menu di livello superiore o direttamente all'indicatore di stato.

3.1 Navigazione e spiegazione dei simboli

Nelle illustrazioni vengono utilizzati vari simboli per navigare con il display. La tabella seguente descrive questi simboli.

Simbolo	Descrizione
	Premere la freccia di navigazione in avanti: Consente spostarsi ulteriormente nel menu uno.
	Premere la freccia di navigazione all'indietro: Consente di tornare indietro nel menu uno.
	**Premere più volte in successione la freccia di navigazione:** Nel menu, passare alla funzione desiderata.
	Premere il simbolo di conferma: Attivazione/disattivazione della funzione. Aprire il sottomenu.
	Premere il simbolo di conferma insieme al simbolo indietro: Consente di tornare indietro di un livello di menu.
	Freccia con orologio: Sono necessari più di 10 secondi prima che venga visualizzato il seguente indicatore nel display.
	Freccia indicante l'ora: È necessario il tempo specificato prima che venga visualizzato il seguente indicatore nel display.
	**Aprire l'icona "Menu delle impostazioni":** Accedere al menu delle impostazioni e aprirlo. Se necessario: Passare alla funzione desiderata nel menu delle impostazioni. (vedere 3.2.1 Aprire il menu delle impostazioni)

Simbolo	Descrizione
	Aprire l'icona "Menu esteso": Accedere al menu esteso e aprirlo. Se necessario: Passare alla funzione desiderata nel menu esteso. (vedere 3.2.2 Aprire il menu esteso)
Nessuna azione entro 10 secondi	Se non eseguite alcuna azione sul display per 10 secondi, l'indicatore torna al menu di livello superiore o direttamente all'indicatore di stato.
Aprire lo sportello e richiuderlo	Se aprite lo sportello e lo richiudete immediatamente, l'indicatore torna direttamente all'indicatore di stato.

Nota: Le illustrazioni del display sono riportate in inglese.

3.2 Menu

Le funzioni del dispositivo sono suddivise in diversi menu.

Menu	Descrizione
Menu principale	Quando accendete l'apparecchiatura, si accede automaticamente al menu principale. Da qui è possibile accedere alle funzioni principali dell'apparecchiatura, al menu impostazioni e al menu esteso.
 Menu delle impostazioni	Il menu delle impostazioni contiene funzioni aggiuntive per la configurazione dell'apparecchiatura. (vedere 3.2.1 Aprire il menu delle impostazioni)
Menu esteso	Il menu esteso contiene funzioni speciali per la configurazione dell'apparecchiatura. L'accesso al menu esteso è protetto dal codice numerico **1 5 1**. (vedere 3.2.2 Aprire il menu esteso)

3.2.1 Aprire il menu delle impostazioni

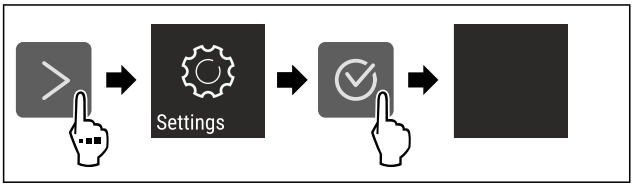


Fig. 2 Immagine a titolo di esempio

▶ Eseguire le operazioni come mostrato in figura.
▷ Il menu delle impostazioni è aperto.
▶ Se necessario: Passare alla funzione desiderata.

3.2.2 Aprire il menu esteso

Fig. 3

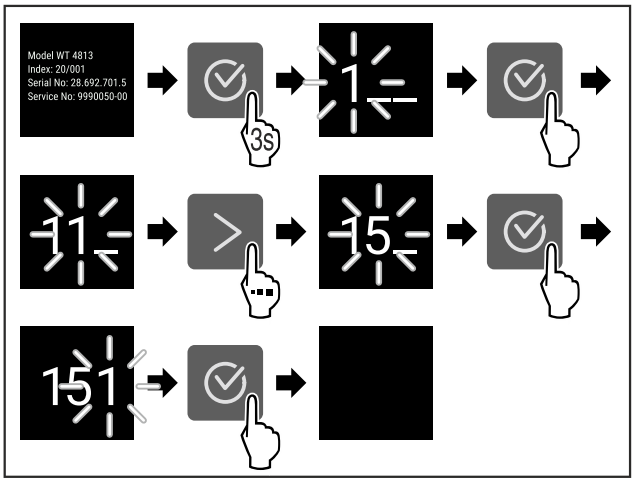


*Fig. 4 Immagine a titolo di esempio, accesso con codice numerico **151***

▶ Eseguire le operazioni come mostrato in figura.
▷ Il menù esteso è aperto.
▶ Se necessario: Passare alla funzione desiderata.

3.3 Modalità di sospensione

Se non toccate il display per 1 minuto, questo passa alla modalità di sospensione. In modalità di sospensione, la luminosità del display è attenuata.

3.3.1 Uscire dalla modalità di sospensione

▶ Premere un tasto di navigazione qualsiasi.
▷ La modalità di sospensione è terminata.

4 Avviamento

4.1 Accensione dell'apparecchiatura (prima messa in funzione)

Accertarsi che siano soddisfatte le seguenti condizioni preliminari:

❑ L'apparecchiatura è installata e collegata secondo le istruzioni di montaggio.
❑ Sono state rimosse tutte le strisce adesive, le pellicole adesive e protettive e le protezioni per il trasporto all'interno e all'esterno dell'apparecchiatura.
❑ Tutti gli inserti pubblicitari sono stati rimossi dai cassetti.
❑ Il funzionamento Touch del display è noto. (vedere 3 Funzionamento del display Touch)

Accendere l'apparecchiatura dal display Touch:

▶ Quando il display è in modalità di sospensione: Toccare brevemente il display.
▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.

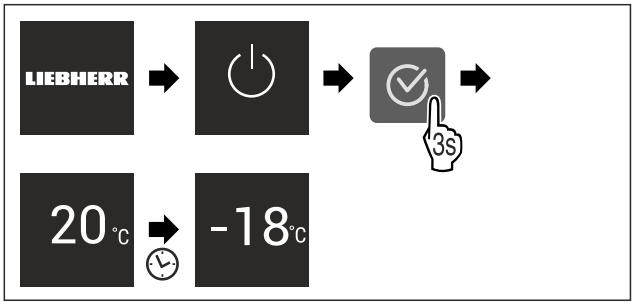


Fig. 5 Immagine a titolo di esempio

▷ Apparirà l'indicatore di stato.
▷ L'apparecchiatura si raffredda fino alla temperatura target impostata.

▷ L'apparecchiatura si avvia in modalità demo (viene visualizzato l'indicatore di stato con DEMO): Se l'apparecchiatura si avvia in modalità Demo, è possibile disattivare la modalità nei 5 minuti successivi. (vedere Modalità demo)

Per ulteriori informazioni:

- Avviare il funzionamento EasyTwist-Ice. (vedere 4.2 Avviare il funzionamento di EasyTwist-Ice*) *
- Avviare il funzionamento SmartDevice. (vedere 1.3 SmartDevice) e (vedere WiFi)

Nota
Il costruttore raccomanda:
▶ Inserire i **prodotti da congelare** a -18 °C o a temperature inferiori.
▶ Istruzioni per la conservazione. (vedere 5.1 Istruzioni per la conservazione)

Nota
Gli accessori sono disponibili nello shop online Liebherr-Hausgeräte all'indirizzo home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html.

4.2 Avviare il funzionamento di EasyTwist-Ice*

Se l'apparecchiatura è dotata di EasyTwist-Ice, è necessario pulire EasyTwist-Ice **prima di utilizzarla per la prima volta**.

Accertarsi che siano soddisfatte le seguenti condizioni preliminari:

❑ L'apparecchiatura è completamente collegata.

▶ Pulizia di EasyTwist-Ice. (vedere 9.3.5 Pulizia EasyTwist-Ice*)
▶ Riempimento del serbatoio dell'acqua. (vedere Riempimento del serbatoio dell'acqua)

5 Deposito

5.1 Istruzioni per la conservazione

AVVERTENZA
Pericolo di incendio
▶ Non utilizzare apparecchi elettrici nell'area per alimenti dell'apparecchio, se non sono raccomandati dal produttore.

Nota
Il consumo energetico aumenta e la potenza frigorifera si riduce, se la ventilazione non è sufficiente.
▶ Tenere sempre libere le fessure per l'aria del ventilatore.

Osservare le seguenti specifiche di conservazione:

- Imballare bene gli alimenti.
- Imballare la carne cruda o il pesce in contenitori puliti e chiusi; in questo modo si evita che carne o pesce gocciolino su o tocchino altri alimenti.
- Conservare gli alimenti a una certa distanza, in modo che l'aria possa circolare bene.
- Conservare gli alimenti come indicato sulla confezione.
- Attenersi sempre alla data di scadenza indicata sulla confezione.

Nota
La mancata osservanza di tali specifiche può comportare il deperimento degli alimenti.

5.2 Freezer

Qui si sviluppa un clima secco e gelido di conservazione di -18 °C. Il clima di conservazione ghiacciato è adatto per conservare alimenti surgelati per diversi mesi, per preparare cubetti di ghiaccio o per congelare alimenti freschi.

5.2.1 Congelare gli alimenti

Quantità congelata

Potete congelare al massimo entro 24 ore tanti alimenti freschi quanti sono riportati nella targhetta di identificazione (vedere 10.5 Targhetta identificativa) sotto "Capacità di congelamento ... Kg/24 h".

Per garantire che gli alimenti si congelino rapidamente fino al centro, attenersi alle seguenti quantità per confezione:

- Frutta e verdura fino a 1 kg
- carne fino a 2,5 kg

Congelare gli alimenti con SuperFrost

A seconda della quantità da congelare, prima del congelamento è possibile attivare SuperFrost al fine di raggiungere temperature di congelamento più basse. (vedere SuperFrost)
▶ Attivare SuperFrost se la quantità di congelamento è superiore a circa 2 kg.

Il tempo di attivazione di SuperFrost dipende dalla quantità di congelamento:

Quantità congelata	Tempo di attivazione di SuperFrost
Piccola quantità di congelamento	Attivare SuperFrost circa 6 ore prima del congelamento. Una volta che l'apparecchiatura disattiva automaticamente SuperFrost, inserire gli alimenti.
Quantità massima di congelamento	Attivare SuperFrost circa 24 ore prima del congelamento. Una volta che l'apparecchiatura disattiva automaticamente SuperFrost, inserire gli alimenti.

Classificazione degli alimenti

ATTENZIONE
Rischio di lesioni dovute alla rottura del vetro!
Durante il congelamento potrebbero scoppiare bevande in bottiglia e lattina; ciò vale in particolare per le bevande gassate.
▶ Congelare bevande in bottiglia e lattina solo se è stata attivata la funzione BottleTimer nell'app SmartDevice.

Quantità congelata	Classificazione degli alimenti
Piccola quantità di congelamento	Posizionare gli alimenti confezionati nel cassetto superiore. Se possibile, disporre gli alimenti nella parte posteriore del cassetto in prossimità della parete posteriore.
Quantità massima di congelamento	Distribuire gli alimenti confezionati su tutti i cassetti, ma ordinare nel cassetto inferiore solo alimenti già congelati. Se possibile, disporre gli alimenti nella parte posteriore del cassetto in prossimità della parete posteriore.

* A seconda del modello e delle dotazioni

5.2.2 Scongelare gli alimenti

AVVERTENZA
Pericolo di avvelenamento alimentare!
▶ Non ricongelare gli alimenti scongelati.
▶ Utilizzare gli alimenti scongelati il prima possibile.

È possibile scongelare gli alimenti in vari modi:
- In un'unità di raffreddamento
- Nel microonde
- Nel forno/forno ventilato
- A temperatura ambiente

▶ Rimuovere solo il numero di alimenti necessario.

5.2.3 Vaschetta per il congelamento*

Con la vaschetta di congelamento potete congelare frutti di bosco, erbe, verdure e altri piccoli alimenti surgelati senza farli attaccare insieme. Il cibo congelato rimane in gran parte nella sua forma e una successiva porzionatura è più facile.

Inoltre potete conservare i ghiaccini nella vaschetta per il congelamento in modo salva spazio.*

▶ Distribuire gli alimenti disimballati a una certa distanza sulla vaschetta di congelamento.

5.3 Tempi di conservazione

I tempi di conservazione indicati sono valori indicativi.

Per gli alimenti con l'indicazione della durata minima di conservazione vale sempre la data indicata sulla confezione.

Tempi di conservazione indicativi di vari alimenti		
Gelato	a -18 °C	da 2 a 6 mesi
Salumi, prosciutti	a -18 °C	da 2 a 3 mesi
Pane, dolci	a -18 °C	da 2 a 6 mesi
Selvaggina, maiale	a -18 °C	da 6 a 9 mesi
Pesce, grasso	a -18 °C	da 2 a 6 mesi
Pesce, magro	a -18 °C	da 6 a 8 mesi
Formaggi	a -18 °C	da 2 a 6 mesi
Pollame, manzo	a -18 °C	da 6 a 12 mesi
Verdura, frutta	a -18 °C	da 6 a 12 mesi

6 Risparmio energetico

- Assicurare sempre una buona ventilazione. Non coprire le griglie o i fori di ventilazione.
- Tenere sempre libere le fessure per l'aria del ventilatore.
- Non posizionare l'apparecchio né in aree soggette a irraggiamento solare diretto, né vicino a sorgenti di calore o simili.
- Se si posiziona l'apparecchio nelle dirette vicinanze di un forno, il consumo di energia può aumentare leggermente. Questo dipende dalla durata e dall'intensità di utilizzo del forno.
- Il consumo di energia dipende dalle condizioni di installazione, ad es. dalla temperatura ambiente (vedere 1.4 Campo d'impiego dell'apparecchio) . Con una temperatura ambiente piuttosto calda, il consumo di energia può aumentare.
- Aprire la porta per lo stretto tempo necessario.
- Più è bassa la temperatura impostata, maggiore è il consumo di energia.
- Impacchettare correttamente tutti gli alimenti e conservarli coperti. Si evita in questo modo il formarsi della brina.
- Introduzione di cibi caldi: solo dopo il raffreddamento fino alla temperatura ambiente.

7 Uso

7.1 Elementi di comando e di visualizzazione

7.1.1 Display Status

Fig. 6
(1) Display della temperatura

Il display Status visualizza la temperatura impostata la e la schermata iniziale. Da questo punto è possibile navigare verso le funzioni e le impostazioni.

7.1.2 Simboli sul display

I simboli sul display forniscono informazioni sull'attuale stato dell'apparecchio.

Simbolo	Stato dell'apparecchio
	Standby Apparecchio o zona di temperatura disattivati.
	Numero pulsante L'apparecchio è in funzione. La temperatura lampeggia finché non si è raggiunto il valore impostato.
	Simbolo pulsante L'apparecchio funziona. Viene eseguita la regolazione.
	La barra si forma Viene attivata la funzione.

7.2 Funzioni dell'apparecchiatura

7.2.1 Note sulle funzioni del dispositivo

Le funzioni dell'apparecchiatura sono impostate in fabbrica per garantire che l'apparecchiatura stessa sia completamente funzionante.

Prima di modificare, attivare o disattivare le funzioni dell'apparecchio, verificate che siano soddisfatti i seguenti prerequisiti:

❑ Devono essere lette e comprese le descrizioni di funzionamento del display. (vedere 3 Funzionamento del display Touch)
❑ Avere acquisito familiarità con gli elementi operativi e di visualizzazione dell'apparecchiatura.

Spegnimento e accensione dell'apparecchio

Con questa funzione si accende e si spegne l'intero apparecchio.

Spegnimento dell'apparecchio

Quando si spegne l'apparecchio, le impostazioni precedentemente eseguite rimangono memorizzate.

Accertarsi che siano state soddisfatte le seguenti condizioni preliminari:

❑ Le istruzioni operative (vedere 11 Messa fuori servizio) sono eseguite.

Fig. 7

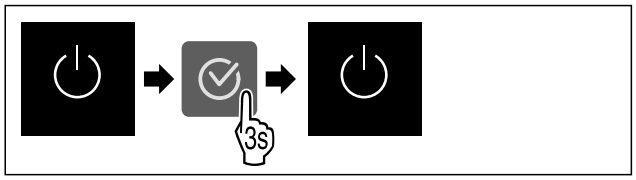


Fig. 8

▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
▷ L'apparecchio è spento.
▷ Sul display appare il simbolo di standby.
▷ Il display diventa nero.

Accensione dell'apparecchio

Quando il display si trova in modalità di sospensione:

▶ Premere un tasto di navigazione qualsiasi.

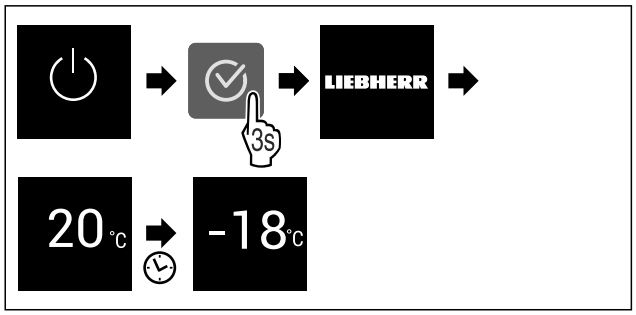


Fig. 9 Immagine a titolo di esempio

▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
Quando l'apparecchio si avvia nella modalità demo:
▶ Disattivazione della modalità demo. (vedere Disattivazione della modalità demo)
▷ L'apparecchio è acceso.
▷ Le impostazioni precedentemente effettuate sono ripristinate.
▷ L'apparecchio si raffredda alla temperatura target impostata.

WiFi

Utilizzate questa funzione per connettere la vostra apparecchiatura al Wi-Fi. Potete quindi utilizzare SmartDevice dall'app su un dispositivo mobile. Potete inoltre utilizzare questa funzione per disconnettere o ripristinare la connessione Wi-Fi.

Per connettere la vostra apparecchiatura alla rete Wi-Fi, dovete disporre di SmartDeviceBox.*

Ulteriori informazioni su SmartDevice: (vedere 1.3 SmartDevice)

Nota
La funzione SmartDevice non è disponibile nei seguenti paesi: Russia, Bielorussia, Kazakistan.

Non potete utilizzare SmartDeviceBox.*

Connettersi al Wi-Fi per la prima volta

Accertarsi che siano soddisfatte le seguenti condizioni preliminari:

❑ È stata acquistata e inserita la SmartDeviceBox. (vedere 1.3 SmartDevice) *
❑ È stata installata la app SmartDevice (vedi apps.home.liebherr.com).
❑ La registrazione nella app SmartDevice è completata.

Fig. 10

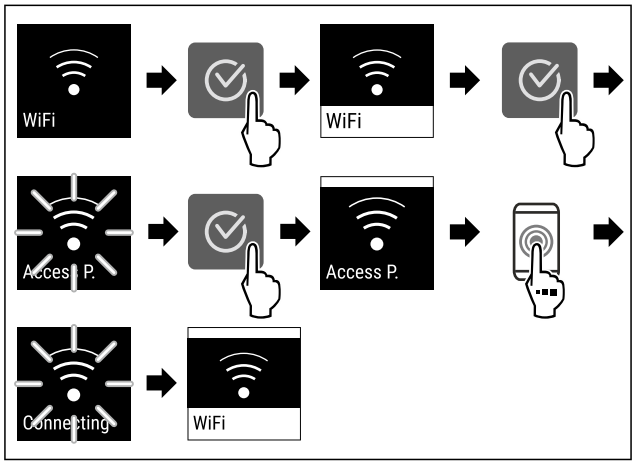


Fig. 11

▶ Eseguire le operazioni come mostrato in figura.
▷ La connessione è stabilita.

Scollegare la connessione WiFi

Fig. 12

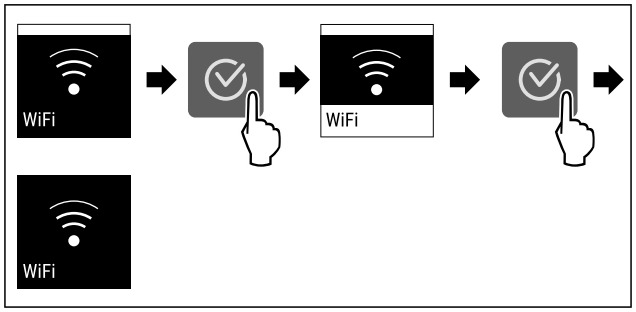


Fig. 13

▶ Eseguire le operazioni come mostrato in figura.
▷ La connessione è interrotta.

Ripristinare la connessione WiFi

Fig. 14

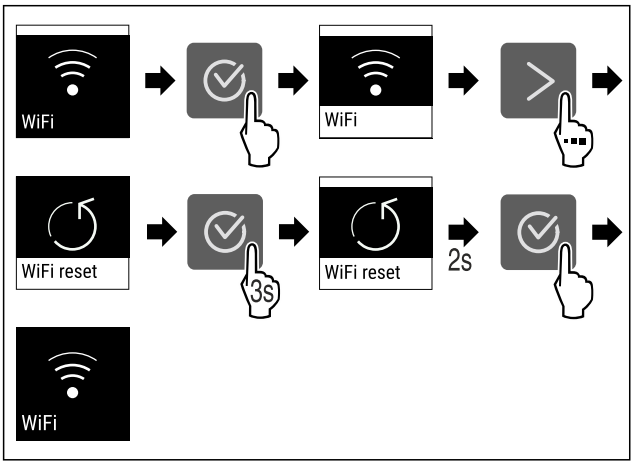


Fig. 15

▶ Eseguire le operazioni come mostrato in figura.
▷ La connessione Wi-Fi e altre impostazioni Wi-Fi vengono ripristinate ai valori di fabbrica.

Mostrare informazioni sulla connessione Wi-Fi

Fig. 16

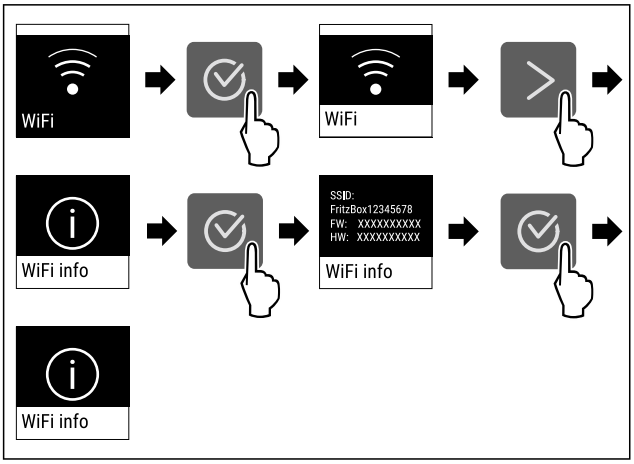


Fig. 17

▶ Eseguire le operazioni come mostrato in figura.

-18°C Temperatura

Utilizzate questa funzione per impostare la temperatura.

La temperatura dipende dai seguenti fattori:
- frequenza di apertura della porta
- durata di apertura della porta
- temperatura ambiente del luogo d'installazione
- tipo, temperatura e quantità degli alimenti

Vano congelatore	Temperatura impostata in fabbrica	Impostazione raccomandata
-18°C	-18 °C	-18 °C

Regolazione della temperatura

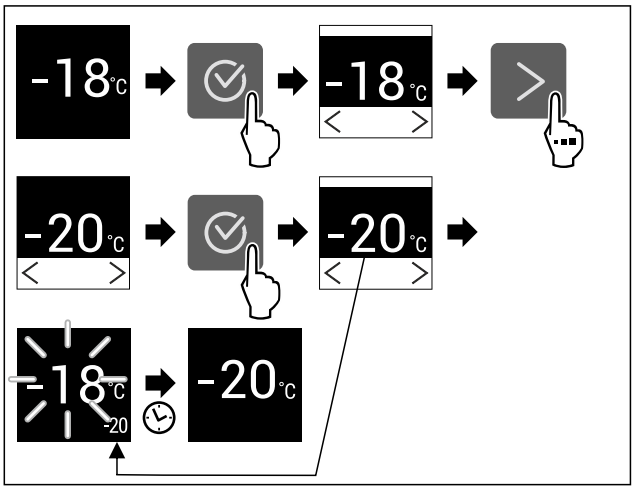


Fig. 18 Immagine a titolo di esempio

▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
▷ La temperatura è impostata.

°C/°F Unità di temperatura

Con questa funzione è possibile impostare l'unità di temperatura. È possibile impostare i gradi Celsius o i gradi Fahrenheit come unità di temperatura.

Impostazione dell'unità di temperatura

Fig. 19

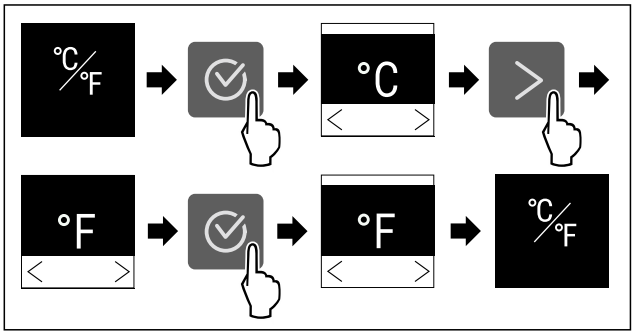


Fig. 20 Immagine a titolo di esempio: Passaggio dai gradi Celsius ai gradi Fahrenheit.

▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
▷ L'unità di temperatura è impostata.

SuperFrost

Con questa funzione attivate o disattivate la modalità SuperFrost. Se si attiva SuperFrost, allora l'apparecchio aumenta la resa di congelamento. Con la stessa si raggiungono temperature di congelamento più basse.

Applicazione:
- Congelare gli alimenti freschi rapidamente fino al nucleo. Questo garantisce che valori nutrizionali, aspetto e sapore degli alimenti rimangano inalterati.
- Aumentare le riserve di freddo nei prodotti congelati immagazzinati, prima che l'apparecchio venga sbrinato.

Se la funzione è attiva, l'apparecchio funziona con un livello di potenza superiore. Di conseguenza, il rumore di funzionamento dell'apparecchio può essere temporaneamente più alto e il consumo energetico più elevato.

Attivazione di SuperFrost

Accertarsi che siano state soddisfatte le seguenti condizioni preliminari:

❑ Quantità da congelare e momento per l'attivazione di SuperFrost sono tenuti in considerazione. (vedere Congelare gli alimenti con SuperFrost)

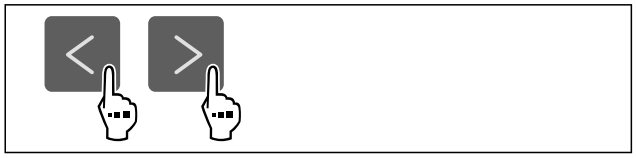


Fig. 21

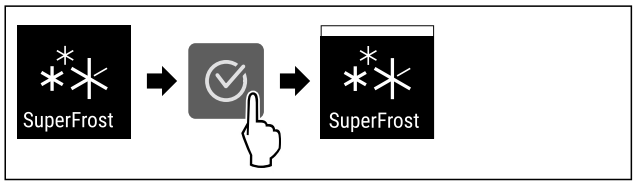


Fig. 22

▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.

-o-

▶ Attivare con l'App SmartDevice.*

▷ SuperFrost è attivo.

Disattivazione SuperFrost

SuperFrost viene disattivato automaticamente, in funzione della quantità introdotta di alimenti, dopo 56 - 72 ore. È possibile comunque disattivare la funzione SuperFrost in ogni momento manualmente:

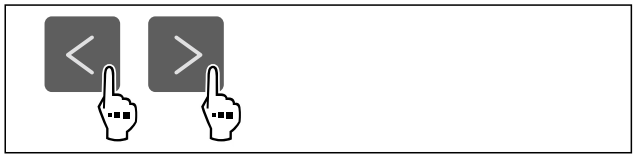


Fig. 23

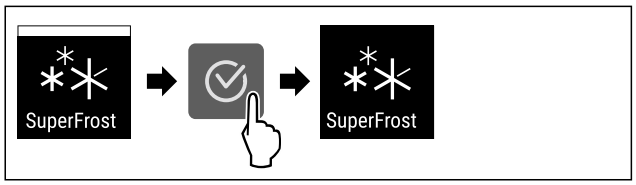


Fig. 24

▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.

-o-

▶ Disattivare con l'App SmartDevice.*

▷ SuperFrost è disattivato.
▷ L'apparecchio continua a funzionare nella modalità normale.
▷ L'apparecchio si raffredda alla temperatura impostata precedentemente.

Avvio ciclo di sbrinamento

Con questa funzione si avvia il ciclo di sbrinamento automatico a mano, se il ciclo di sbrinamento non si avvia in caso di errore.

Avviare ciclo di sbrinamento

Fig. 25

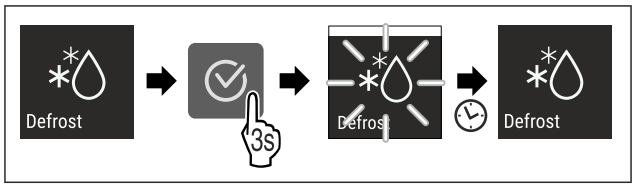


Fig. 26

▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
▷ Il ciclo di sbrinamento è avviato: Il simbolo lampeggia, fin a che il ciclo di sbrinamento termina automaticamente.
▷ Quando il ciclo di sbrinamento è terminato: L'apparecchio continua a funzionare nella modalità normale.

Interrompere ciclo di sbrinamento

Il ciclo di sbrinamento termina automaticamente. È comunque possibile interrompere il ciclo di sbrinamento in ogni momento durante il processo:

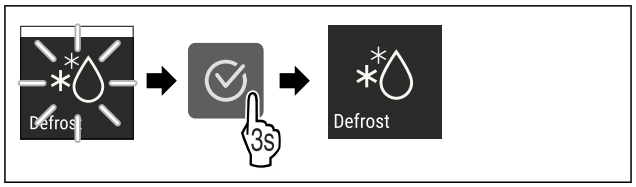


Fig. 27

▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
▷ Il ciclo di sbrinamento è interrotto.
▷ L'apparecchio continua a funzionare nella modalità normale.

PartyMode

Con questa funzione attivate o disattivate la modalità PartyMode. La modalità PartyMode attiva diverse funzioni utili in occasione di una festa.

PartyMode attiva le seguenti funzioni:

- SuperFrost (vedere SuperFrost)

È possibile impostare tutte le funzioni indicate individualmente e con flessibilità. Quando si disattiva PartyMode, si perde qualsiasi modifica.

Se la funzione è attiva, l'apparecchio funziona con un livello di potenza superiore. Di conseguenza, il rumore di funzionamento dell'apparecchio può essere temporaneamente più alto e il consumo energetico più elevato.

Attivazione PartyMode

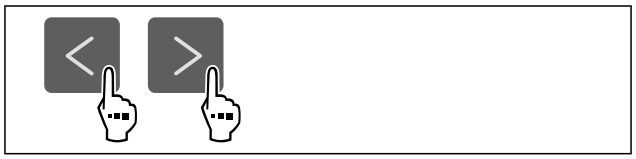
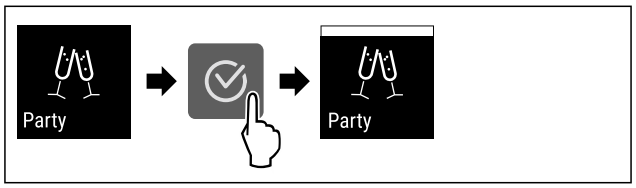


Fig. 28



*** A seconda del modello e delle dotazioni**

Fig. 29

▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
▷ PartyMode e le relative funzioni sono attivate.
▷ La temperatura attuale impostata lampeggia, fino a che la temperatura target è stata raggiunta.

Disattivazione PartyMode

PartyMode viene disattivata automaticamente dopo 24 ore. È possibile comunque disattivare la funzione PartyMode in ogni momento manualmente:

Fig. 30

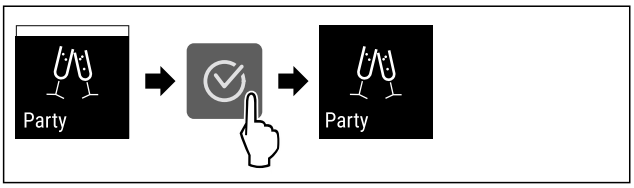


Fig. 31

▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
▷ PartyMode è disattivato.
▷ L'apparecchio si raffredda alla temperatura impostata precedentemente: La temperatura attuale impostata lampeggia, fino a che la temperatura target è stata raggiunta.

SabbathMode

Con questa funzione attivate o disattivate la modalità SabbathMode. Quando attivate questa funzione, alcune funzioni elettroniche vengono disattivate. In questo modo, il vostro apparecchio soddisfa le esigenze religiose nei giorni di festa ebraici, come ad es. dello Shabbat e corrisponde alla certificazione Kosher STAR-K.

Stato dell'apparecchio con attivazione della modalità SabbathMode
L'indicatore di stato indica costantemente SabbathMode.
Tutte le funzioni nel display, tranne la **funzione Disattivazione SabbathMode** sono bloccate.
Le funzioni attive rimangono attive.
Il display rimane illuminato quando chiudete la porta.
I promemoria non vengono visualizzati. L'intervallo di tempo impostato viene arrestato.
Promemoria e avvisi non vengono visualizzati.
Non è presente l'allarme della porta.
Non è presente l'allarme di temperatura.
Il ciclo di sbrinamento funziona solo per un tempo predefinito senza considerare l'utilizzo dell'apparecchio.
Dopo una caduta di corrente, l'apparecchio torna in modalità SabbathMode.

Stato dell'apparecchio

Nota

Questa apparecchiatura ha la certificazione dell'Istituto "Institute for Science and Halacha". (www.machonha-lacha.co.il)

In www.star-k.org/appliances è disponibile un elenco delle apparecchiature certificate Star-K.

Attivazione SabbathMode

AVVERTENZA

Pericolo di intossicazione a causa di alimenti avariati!
Se è stata attivata la modalità SabbathMode e si verifica un'interruzione di corrente, nell'indicazione di stato non compare alcun messaggio relativo all'interruzione di corrente. Al termine dell'interruzione di corrente, l'apparecchiatura riprende a funzionare in modalità SabbathMode. L'interruzione di corrente può causare il deterioramento degli alimenti e il loro consumo può causare un'intossicazione alimentare.
Dopo un'interruzione di corrente:

▶ Non consumare alimenti che erano congelati e si sono scongelati.

Fig. 32

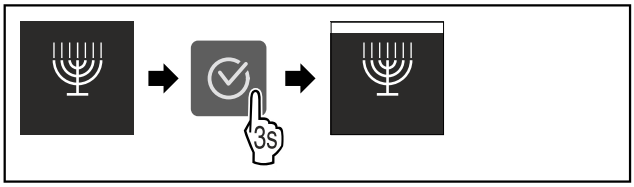


Fig. 33

▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
▷ SabbathMode è attivo.
▷ L'indicatore di stato indica costantemente SabbathMode.

Disattivazione SabbathMode

SabbathMode viene disattivata automaticamente dopo 80 ore. È possibile comunque disattivare la funzione SabbathMode in ogni momento manualmente:

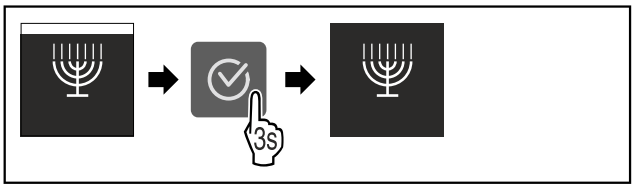


Fig. 34

▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
▷ SabbathMode è disattivato.

E-Saver

Con questa funzione attivate o disattivate la modalità di risparmio energetico. Se si attiva la modalità di risparmio energetico, il consumo di energia diminuisce e la temperatura dell'apparecchio aumenta. Gli alimenti rimangono freschi, ma la durata di conservazione si riduce.

Zona di temperatura	Impostazione consigliata (vedere Regolazione della temperatura)	Temperatura con attivo E-Saver
-18 °C	-18 °C	-16 °C

Temperature

Attivazione E-Saver

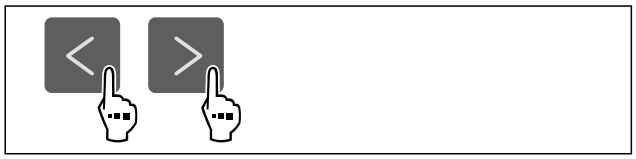


Fig. 35

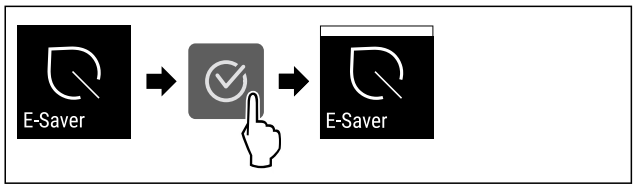


Fig. 36

▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
▷ La modalità di risparmio energetico è attiva.

Disattivazione E-Saver

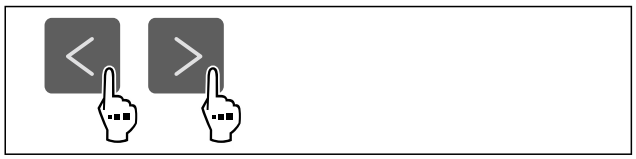


Fig. 37

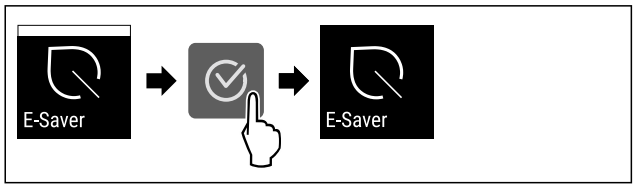


Fig. 38

▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
▷ La modalità di risparmio energetico è disattivata.

Luminosità del display

Con questa funzione è possibile regolare gradualmente la luminosità del display.

È possibile impostare i seguenti gradi di luminosità:

- 40 %
- 60 %
- 80 %
- 100 % (preimpostazione)

Impostazione della luminosità

Fig. 39

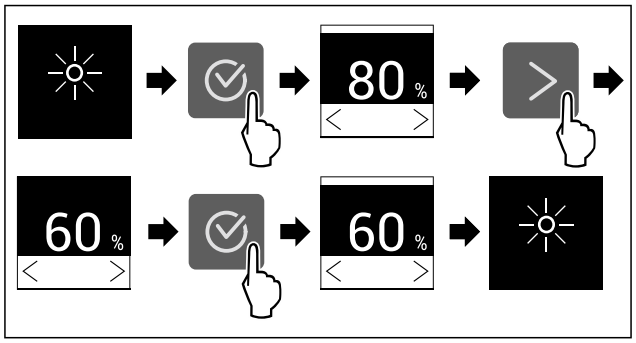


Fig. 40 Immagine a titolo di esempio: Passaggio dall'80 % al 60 %.

▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
▷ L'illuminazione è così impostata.

Allarme della porta

Con questa funzione attivate o disattivate la modalità allarme della porta. L'allarme della porta suona se la porta rimane aperta per troppo tempo. L'allarme della porta alla consegna è già attivo. È possibile impostare il tempo di apertura della porta prima che suoni l'allarme della porta.

È possibile impostare i seguenti valori:

- 1 minuto
- 2 minuti
- 3 minuti
- Off

Impostazione dell'allarme della porta

Fig. 41

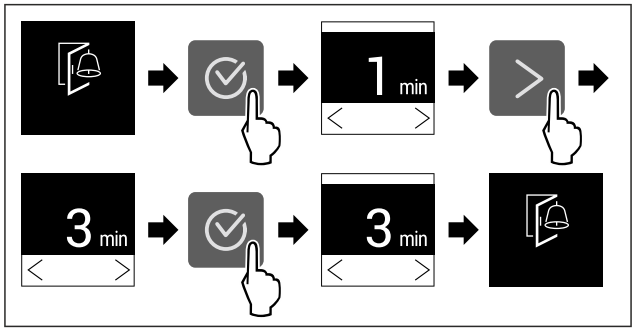


Fig. 42 Immagine a titolo di esempio: Modificare l'allarme della porta da 1 minuto a 3 minuti.

▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
▷ L'allarme della porta è impostato.

Disattivazione dell'allarme della porta

Fig. 44

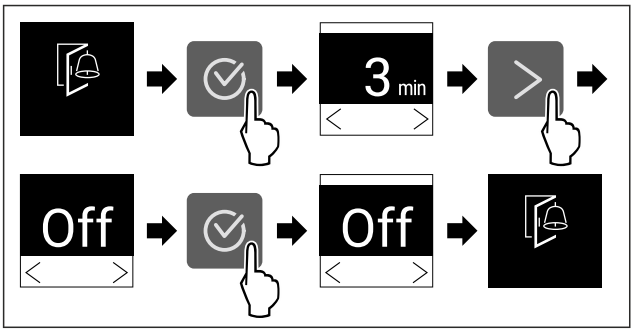


Fig. 45

▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
▷ L'allarme della porta è disattivato.

Blocco di inserimento

Con questa funzione attivate o disattivate il blocco di inserimento. Il blocco di inserimento impedisce un'accensione accidentale dell'apparecchio, ad es. da parte di bambini.

Applicazione:

- Evitare la modifica involontaria di funzioni.
- Evitare lo spegnimento involontario dell'apparecchio.
- Evitare un'impostazione involontaria della temperatura.

Attivazione del blocco di inserimento

Attivando il blocco di inserimento, è possibile continuare a navigare nei menù, tuttavia non è possibile selezionare o modificare altre funzioni.

Fig. 46

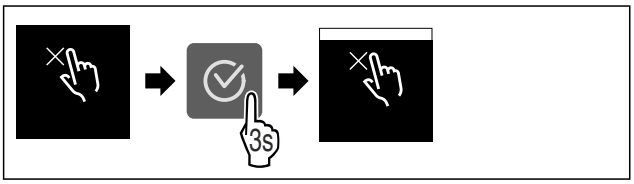


Fig. 47

▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
▷ Il blocco di inserimento è attivato.

Disattivazione del blocco di inserimento

Fig. 48

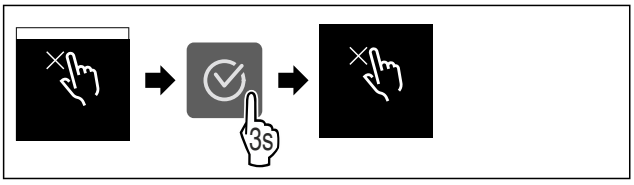


Fig. 49

▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
▷ Il blocco di inserimento è disattivato.

Informazioni sull'apparecchio

Utilizzare questa funzione per visualizzare il nome del modello, l'indice, il numero di serie e il numero di servizio dell'apparecchio. Le informazioni sull'apparecchio sono necessarie quando si contatta il servizio clienti. (vedere 10.4 Servizio clienti)

È possibile utilizzare questa funzione anche per aprire il menu esteso. (vedere 3 Funzionamento del display Touch)

Visualizzazione delle informazioni sull'apparecchio

Fig. 50

Fig. 51

▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
▷ Il display mostra le informazioni sull'apparecchio.

Software

Utilizzare questa funzione per visualizzare la versione software dell'apparecchio.

Visualizzazione della versione software

Fig. 52

Fig. 53

▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
▷ Il display visualizza la versione del software.

Modalità demo

La modalità demo è una funzione speciale per i rivenditori che desiderano dimostrare le caratteristiche dell'apparecchiatura. Se si attiva la modalità demo, tutte le funzioni di refrigerazione vengono disattivate.

Se accendete il dispositivo e sul display di stato viene visualizzato "Demo", la modalità demo è già attivata.

Se si attiva e poi si disattiva la modalità demo, l'apparecchiatura ripristina le impostazioni di fabbrica. (vedere Reset alle impostazioni di fabbrica)

Attivazione della modalità demo

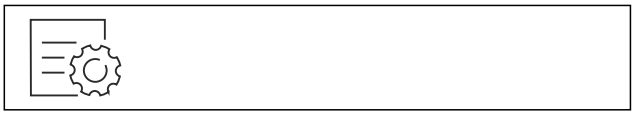


Fig. 54

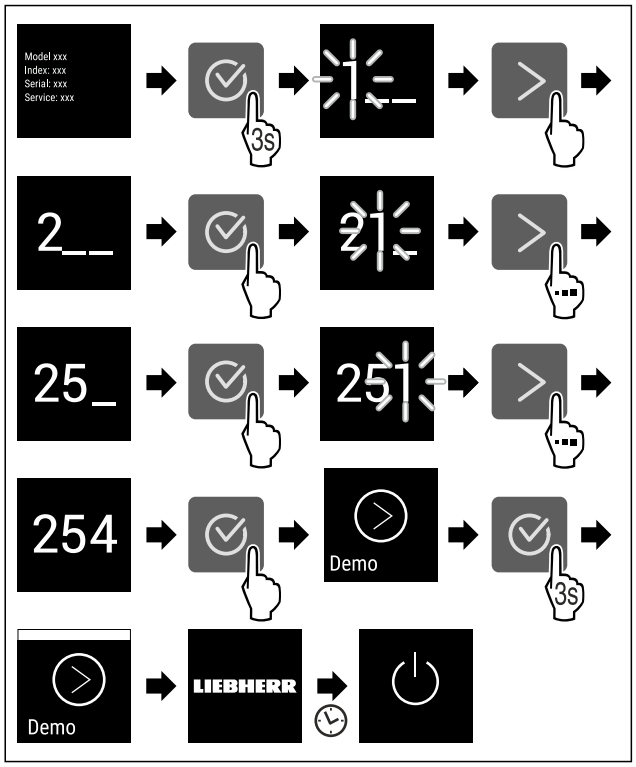


Fig. 55

▶ Eseguire le operazioni come mostrato in figura.
▷ La modalità demo è attivata.
▷ L'apparecchiatura è spenta.
▶ Accendere l'apaprecchiatura. (vedere 4.1 Accensione dell'apparecchiatura (prima messa in funzione))
▷ Sul display di stato viene visualizzato "DEMO".

Disattivazione della modalità demo

Fig. 56

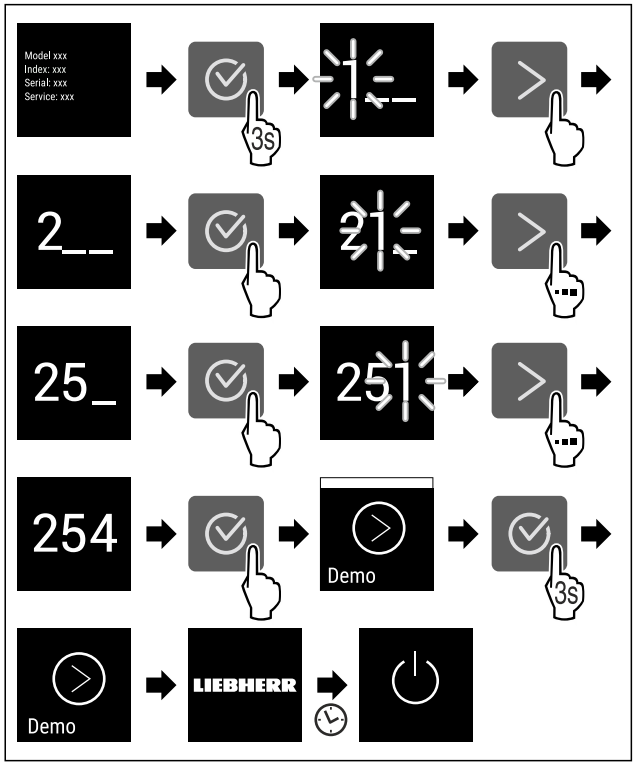


Fig. 57

▶ Eseguire le operazioni come mostrato in figura.
▷ La modalità demo è disattivata.
▷ L'apparecchiatura è spenta.
▶ Accendere l'apaprecchiatura. (vedere 4.1 Accensione dell'apparecchiatura (prima messa in funzione))
▷ L'apparecchiatura viene ripristinata alle impostazioni di fabbrica.

Reset alle impostazioni di fabbrica

Con questa funzione resettate tutte le impostazioni alle impostazioni di fabbrica. Tutte le impostazioni finora effettuate vengono resettate all'impostazione di fabbrica.

Effettuare un reset

Fig. 58

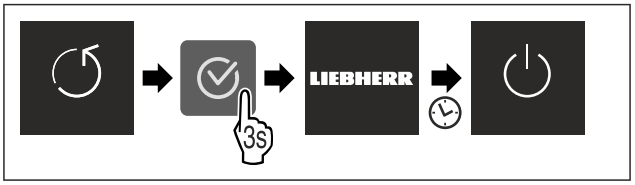


Fig. 59

▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
▷ L'apparecchio è resettato.
▷ L'apparecchio è spento.
▶ Riavviare l'apparecchio. (vedere 4.1 Accensione dell'apparecchiatura (prima messa in funzione))

7.3 Messaggi

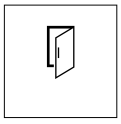
Sono presenti due categorie di messaggi:

Categoria	Significato
Avvertimento	Gli avvertimenti compaiono in caso di un allarme della porta o di malfunzionamenti. Si possono chiudere autonomamente gli avvertimenti più semplici. In caso di malfunzionamenti più gravi, occorre contattare il servizio clienti. (vedere 10.4 Servizio clienti)
Promemoria	I promemoria evidenziano processi generali. Si possono eseguire questi processi e chiudere dunque il messaggio.

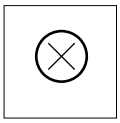
7.3.1 Panoramica degli avvertimenti

Comportamento del dispositivo in caso di avvertimenti:

- L'avvertimento compare sul display.
- Il segnale acustico di allarme viene emesso a un volume crescente.

Messaggio	Causa	Chiusura del messaggio
 **Allarme della porta**	Il messaggio compare se la porta rimane aperta per troppo tempo.	Eseguire i passaggi operativi (vedere Allarme della porta) .

*** A seconda del modello e delle dotazioni**

Messaggio	Causa	Chiusura del messaggio
Allarme di caduta di corrente	Il messaggio compare se la temperatura di congelamento è salita a causa di una caduta di corrente.	Eseguire i passaggi operativi (vedere Allarme di caduta di corrente) .
Allarme di temperatura	Il messaggio appare, se la temperatura di congelamento non corrisponde alla temperatura impostata.	Eseguire i passaggi operativi (vedere Allarme di temperatura) .
 **Errore**	Il messaggio compare se sussiste un errore del dispositivo. Un componente del dispositivo presenta un errore.	Eseguire i passaggi operativi (vedere Errore) .
* **Errore WLAN***	Il messaggio appare, se non è possibile collegare l'apparecchio con la WLAN. (vedere Connettersi al Wi-Fi per la prima volta) *	Eseguire i passaggi operativi (vedere Errore WLAN*) .*

7.3.2 Chiusura degli avvertimenti

Allarme della porta

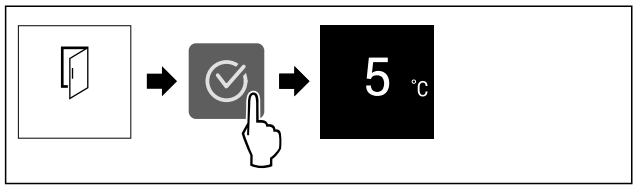


Fig. 60 Immagine a titolo di esempio

▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.

-o-

▶ Chiudere la porta.

▷ Il display passa all'indicazione di stato.

È possibile impostare il tempo di apertura della porta prima che suoni l'allarme della porta. (vedere Impostazione dell'allarme della porta)

Allarme di caduta di corrente

Quando la caduta di corrente è terminata, il dispositivo si raffredda dunque alla temperatura target precedentemente impostata.

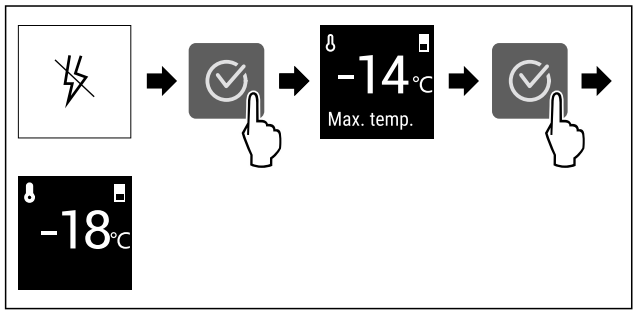


Fig. 61 Immagine a titolo di esempio

▶ Premere il simbolo di conferma.

▷ Viene visualizzata la temperatura di congelamento superiore.

▷ Se la temperatura di congelamento scende sotto a -9 °C: i generi alimentari possono ancora essere consumati.
Se la temperatura di congelamento sale sopra a -9 °C:

▶ Controllare gli alimenti.

▶ Premere il simbolo di conferma.

▷ Il display passa all'indicazione di stato: Sono visualizzate la temperatura attuale e la temperatura target.

Allarme di temperatura

La causa di differenze di temperatura può essere:

- Sono stati inseriti alimenti caldi e freschi.
- Nella suddivisione e il prelievo degli alimenti è stata introdotta troppa aria ambientale calda.
- Si è verificata una caduta di corrente prolungata.
- L'apparecchio è difettoso.

▶ Eliminare la causa.

▷ L'apparecchio si raffredda alla temperatura target impostata precedentemente.

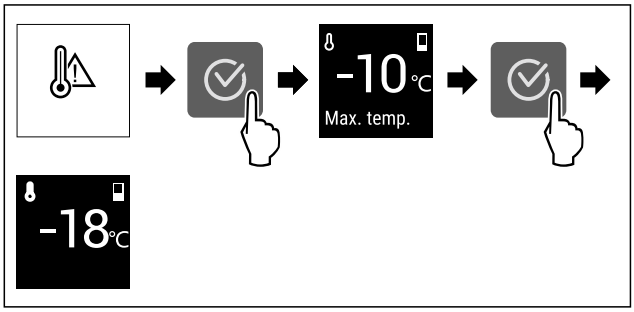


Fig. 62 Immagine a titolo di esempio

▶ Premere il simbolo di conferma.

▷ Viene visualizzata la temperatura di congelamento superiore.

▷ Se la temperatura di congelamento scende sotto a -9 °C: i generi alimentari possono ancora essere consumati.
Se la temperatura di congelamento sale sopra a -9 °C:

▶ Controllare gli alimenti.

▶ Premere il simbolo di conferma.

▷ Il display passa all'indicazione di stato: Sono visualizzate la temperatura attuale e la temperatura target.

Errore

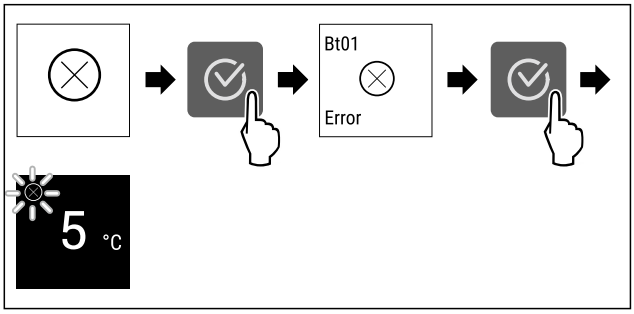


Fig. 63 Immagine a titolo di esempio

▶ Premere il simbolo di conferma.

▷ Viene visualizzato il codice dell'errore.

▶ Prendere nota del codice di errore.

▶ Premere il simbolo di conferma.

▷ Il display passa all'indicazione di stato.

▶ Rivolgersi al servizio di assistenza clienti. (vedere 10.4 Servizio clienti)

Errore WLAN*

▶ Controllare il collegamento WLAN.

▶ Ricollegare l'apparecchio con la WLAN. (vedere WiFi)

7.3.3 Panoramica dei promemoria

Comportamento del dispositivo in caso di promemoria:

- Il promemoria compare sul display.
- Viene emesso un segnale acustico di allarme.

8 Dotazione

8.1 Cassetti

È possibile rimuovere i cassetti per la pulizia.

È possibile rimuovere i cassetti per utilizzare VarioSpace.

La rimozione e l'inserimento dei cassetti variano a seconda del tipo di sistema di estrazione. L'apparecchiatura può comprendere diversi sistemi di estrazione.

Nota
Il consumo energetico aumenta e la potenza frigorifera si riduce, se la ventilazione non è sufficiente.

▶ Lasciare il cassetto più in basso all'interno dell'apparecchio!
▶ Mantenere sempre libere le fessure per l'aria del ventilatore all'interno nella parete posteriore!

8.1.1 Cassetto superiore ribaltabile*

Quando si estrae il cassetto superiore, quest'ultimo si inclina in avanti consentendo una migliore visibilità al suo interno. La funzione dipende dall'altezza dell'apparecchiatura.

Rimozione del cassetto

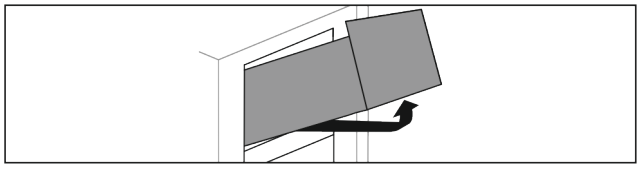


Fig. 64

▶ Estrarre il cassetto fino all'arresto.
▶ Sollevare il cassetto dal davanti.
▶ Sollevare il cassetto dal basso.
▶ Rimuovere il cassetto tirandolo in avanti.

Inserimento del cassetto

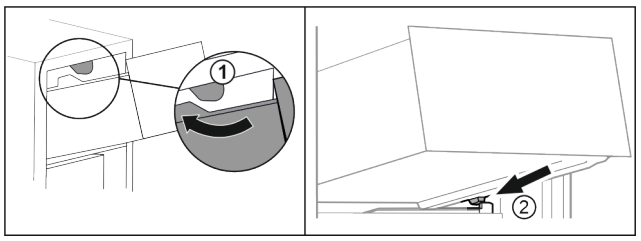


Fig. 65

▶ Far passare il cassetto sui fermi superiori. *Fig. 65 (1)*
▶ Applicare il cassetto inclinandolo dietro i fermi inferiori sulla nervatura del contenitore. *Fig. 65 (2)*
▶ Abbassare il cassetto.
▶ Inserire spingendo verso il lato posteriore.

8.1.2 Cassetto con scorrimento guidato sulla nervatura del contenitore

Il cassetto scorre direttamente sulla nervatura del contenitore. Non sono presenti guide.

Rimozione del cassetto

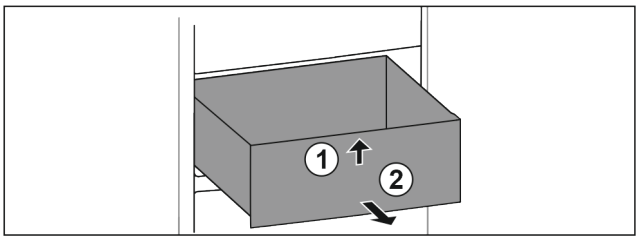


Fig. 66

▶ Estrarre il cassetto fino all'arresto.
▶ Sollevare il cassetto dal davanti. *Fig. 66 (1)*
▶ Rimuovere il cassetto tirandolo in avanti. *Fig. 66 (2)*

Inserimento del cassetto

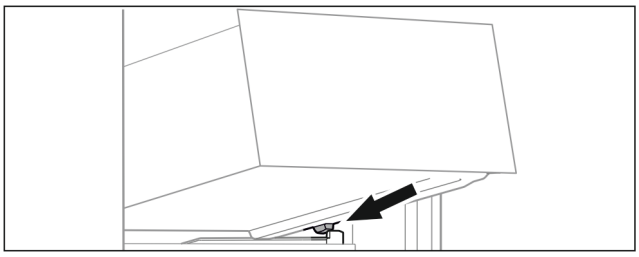


Fig. 67

▶ Applicare il cassetto inclinandolo dietro i fermi sulla nervatura del contenitore. (vedere Fig. 67)
▶ Abbassare il cassetto.
▶ Inserire il cassetto spingendo verso il lato posteriore.

8.1.3 Cassetto inferiore

Il cassetto è il cassetto inferiore nell'apparecchiatura. Scorre direttamente sulla nervatura del contenitore. Non sono presenti guide.

Rimozione del cassetto

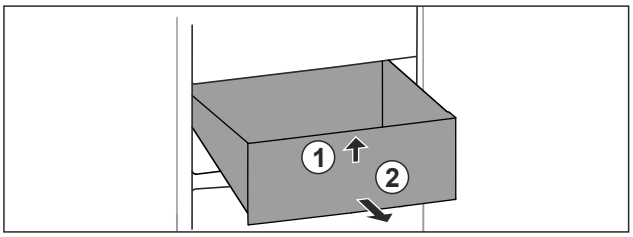


Fig. 68

▶ Estrarre il cassetto fino all'arresto.
▶ Sollevare il cassetto dal davanti. *Fig. 68 (1)*
▶ Rimuovere il cassetto tirandolo in avanti. *Fig. 68 (2)*

Inserimento del cassetto

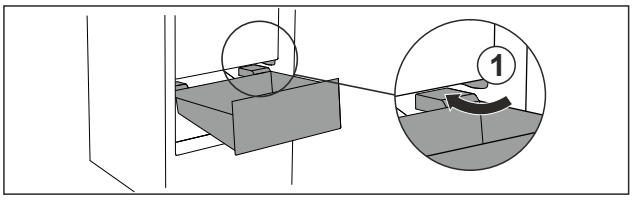


Fig. 69

▶ Far passare il cassetto intorno ai fermi *Fig. 69 (1)* inclinandolo.
▶ Abbassare il cassetto.
▶ Inserire il cassetto spingendo verso il lato posteriore.

8.2 EasyTwist-Ice*

È possibile utilizzare EasyTwist-Ice per creare cubetti di ghiaccio in quantità domestiche. EasyTwist-Ice viene alimentato con acqua tramite un serbatoio apposito.

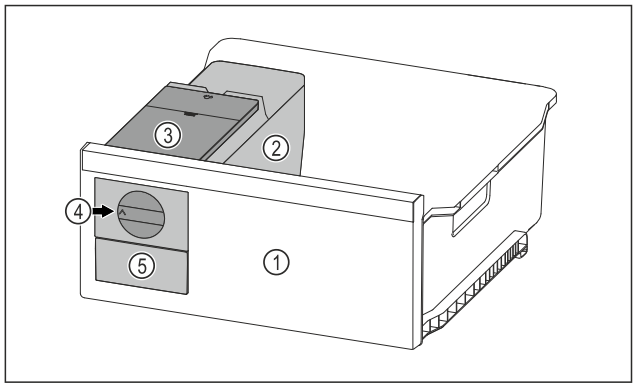


Fig. 70 Immagine a titolo di esempio

(1) Cassetto congelatore con EasyTwist-Ice
(2) Corpo con ciotola cubetti di ghiaccio
(3) Serbatoio dell'acqua
(4) Manopola girevole
(5) Cassetto cubetti di ghiaccio

Nota
Non cambiate la posizione del cassetto del congelatore EasyTwist-Ice nell'apparecchiatura.

8.2.1 Preparare cubetti di ghiaccio

La quantità di ghiaccio che potete preparare con EasyTwist-Ice in un determinato periodo di tempo dipende dalla temperatura del congelatore dell'apparecchiatura. Più bassa è la temperatura dell'apparecchiatura, più cubetti di ghiaccio si possono preparare.

Quantità massima di cubetti di ghiaccio nella ciotola dei cubetti di ghiaccio:	20 cubetti di ghiaccio
Capacità massima del cassetto per il ghiaccio:	40 cubetti di ghiaccio (equivalenti a due produzioni di cubetti di ghiaccio)
Per ulteriori informazioni sul tempo necessario per la produzione di cubetti di ghiaccio:	(vedere 10.1 Dati tecnici)

Accertarsi che siano soddisfatte le seguenti condizioni preliminari:

❑ I componenti di EasyTwist-Ice sono puliti.

Riempimento del serbatoio dell'acqua

AVVERTENZA
Pericolo di intossicazione dovuto ad acqua sporca!
▶ Riempire il serbatoio dell'acqua solo con acqua potabile.

ATTENZIONE
Liquidi contenenti zucchero!
Danneggiamento dell'EasyTwist-Ice.
▶ Riempire esclusivamente con acqua potabile fredda.

Nota
L'utilizzo di acqua filtrata e decarbonizzata consente di ottenere acqua potabile della migliore qualità a livello di gusto per produrre senza problemi cubetti di ghiaccio.
Si può ottenere questa qualità dell'acqua con un filtro per acqua da tavola disponibile in commercio.
▶ Riempire il recipiente solo con acqua potabile filtrata e decarbonizzata.

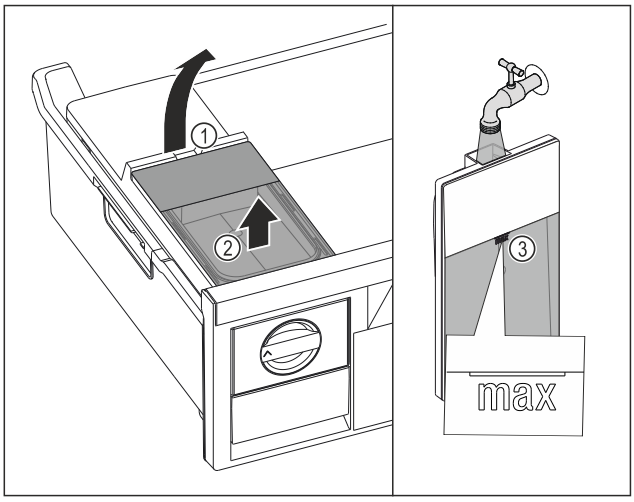


Fig. 71

▶ Estrarre il cassetto del congelatore fino all'arresto.
▶ Sollevare il serbatoio dell'acqua dalla cavità *Fig. 71 (1)*.
▶ Rimuovere il serbatoio dell'acqua estraendolo verso l'alto. *Fig. 71 (2)*
▶ Riempire il serbatoio dell'acqua con acqua potabile fino al contrassegno *Fig. 71 (3)*.

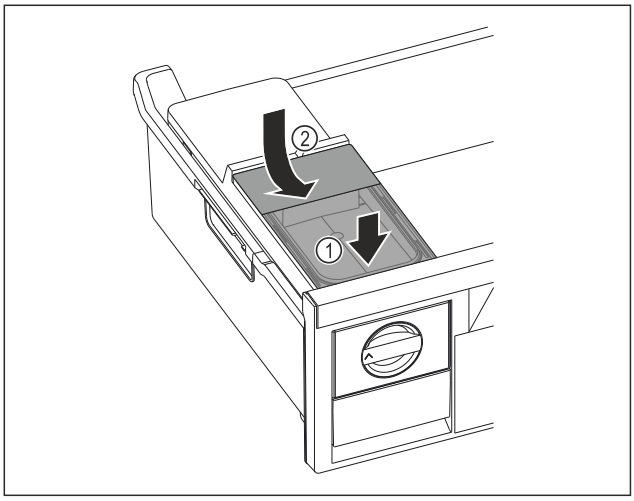


Fig. 72

▶ Collegare il serbatoio dell'acqua alla parte anteriore. *Fig. 72 (1)*
▶ Abbassare il serbatoio dell'acqua posteriore. *Fig. 72 (2)*
▶ Inserire il cassetto del congelatore.

Rimozione dei cubetti di ghiaccio

Accertarsi che siano soddisfatte le seguenti condizioni preliminari:

❑ Il tempo richiesto per la produzione di cubetti di ghiaccio è soddisfatto. (vedere 10.1 Dati tecnici)
❑ Il cassetto del congelatore è completamente inserito.
❑ Il cassetto del cubetto di ghiaccio è completamente inserito.

▶ Ruotare la manopola *Fig. 70 (4)* verso destra finché non si arresta.
▷ I cubetti di ghiaccio cadono dalla ciotola dei cubetti di ghiaccio nel cassetto dei cubetti di ghiaccio *Fig. 70 (5)*.
Se non tutti i cubetti di ghiaccio fuoriescono dalla ciotola dei cubetti di ghiaccio:
▶ Ruotare la manopola in senso orario diverse volte fino a quando non si arresta.

8.3 VarioSpace

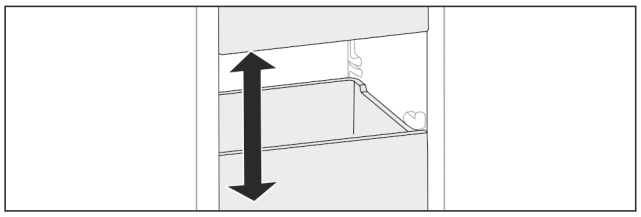


Fig. 73

I cassetti e i ripiani in vetro possono essere estratti dall'apparecchiatura. Si ottiene così spazio per alimenti di grandi dimensioni come pollame, carne, pezzi di selvaggina e prodotti da forno alti. Questi possono essere congelati interi e cucinati successivamente.

▶ Osservare i limiti di carico dei cassetti e dei ripiani in vetro (vedere 10.1 Dati tecnici) .

8.4 Elemento refrigerante*

In caso d'interruzione di corrente gli elementi refrigeranti impediscono che la temperatura aumenti troppo rapidamente.

Gli elementi refrigeranti sono nel cassetto.

È possibile conservare l'accumulatore di freddo nella vaschetta del congelatore.*

8.4.1 Utilizzo dell'elemento refrigerante

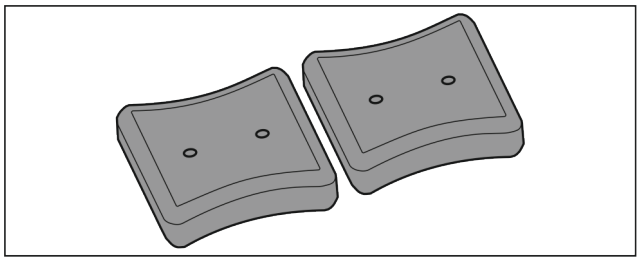


Fig. 74

Se gli elementi refrigeranti sono congelati:

▶ Appoggiare nella zona anteriore in alto del vano congelatore sopra il prodotto congelato.

9 Manutenzione

9.1 Smontaggio/montaggio dei sistemi di estrazione

9.1.1 Indicazioni per lo smontaggio

È possibile smontare alcuni sistemi di estrazione per la pulizia. L'apparecchiatura può comprendere diversi sistemi di estrazione.

I seguenti sistemi di estrazione sono o non sono smontabili:

Sistema di estrazione	smontabile non smontabile
Cassetto superiore ribaltabile*	non smontabile*
Cassetto condotto sulla nervatura del contenitore	smontabile (vedere 9.1.2 Cassetto con scorrimento guidato sulla nervatura del contenitore)
Cassetto più basso	non smontabile

9.1.2 Cassetto con scorrimento guidato sulla nervatura del contenitore

Smontaggio del sistema di estrazione

Accertarsi che siano soddisfatte le seguenti condizioni preliminari:

❑ Il cassetto è estratto. (vedere 8.1.2 Cassetto con scorrimento guidato sulla nervatura del contenitore)

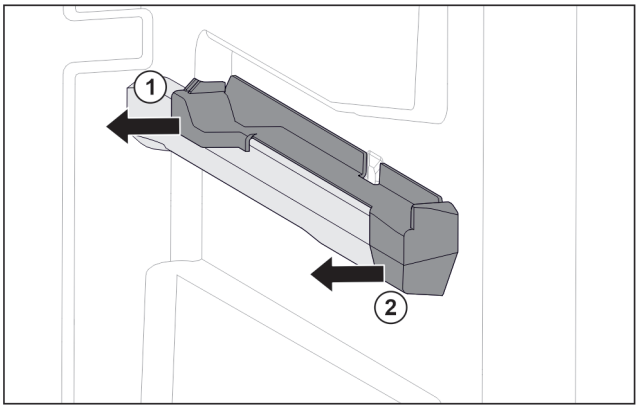


Fig. 75 Elemento inseribile sulla nervatura destra del contenitore

▶ Afferrare l'elemento inseribile in basso sul lato posteriore.
▶ Estrarre l'elemento inseribile dal lato posteriore di lato. *Fig. 75 (1)*
▶ Estrarre l'elemento inseribile dal lato anteriore di lato. *Fig. 75 (2)*

Montaggio del sistema di estrazione

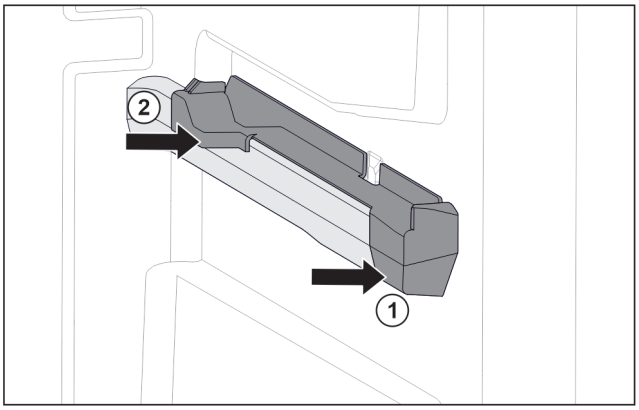


Fig. 76 Elemento inseribile sulla nervatura destra del contenitore

▶ Posizionare l'elemento inseribile sulla parte anteriore della nervatura del contenitore. *Fig. 76 (1)*
▶ Premere l'elemento inseribile sulla parte posteriore. *Fig. 76 (2)*

9.2 Sbrinamento dell'apparecchiatura

9.2.1 Sbrinamento con NoFrost

Lo sbrinamento avviene automaticamente grazie al sistema NoFrost. L'umidità si condensa sull'evaporatore, si scongela periodicamente ed evapora.

Il dispositivo non deve essere sbrinato.

Nota
Sul fondo dell'apparecchiatura possono raccogliersi gocce d'acqua.
Se l'apparecchiatura è fuori servizio:

▶ Posizionare un panno davanti al dispositivo, per raccogliere eventuali gocce d'acqua fuoriuscite. (vedere 11 Messa fuori servizio)

9.3 Pulizia dell'apparecchio

9.3.1 Operazioni preliminari

AVVERTENZA
Pericolo di scosse elettriche!
▶ Sfilare la spina del frigorifero o interrompere l'alimentazione di corrente.

AVVERTENZA
Pericolo di incendio
▶ Non danneggiare circuito refrigerante.

▶ Svuotare l'apparecchio.
▶ Estrarre la spina.

9.3.2 Pulizia del corpo

ATTENZIONE
Pulizia inappropriata!
Danni all'apparecchio.
▶ Utilizzare esclusivamente panni morbidi e detergenti multiuso con pH neutro.
▶ Non utilizzare spugne abrasive o graffianti o pagliette in acciaio.
▶ Non usare detergenti corrosivi, abrasivi, contenenti sabbia, cloruro o acidi.

AVVERTENZA
Pericolo di danni e di lesioni a causa del vapore caldo!
Il vapore caldo può provocare ustioni e danneggiare le superfici.
▶ Non utilizzare pulitrici a vapore!

▶ Pulire l'alloggiamento con un panno morbido e pulito. In presenza di sporco ostinato utilizzare acqua tiepida con detergente neutro. Le superfici in vetro possono essere pulite anche con un detergente per vetri.

9.3.3 Pulizia del vano interno

ATTENZIONE
Pulizia inappropriata!
Danni all'apparecchio.
▶ Utilizzare esclusivamente panni morbidi e detergenti multiuso con pH neutro.
▶ Non utilizzare spugne abrasive o graffianti o pagliette in acciaio.
▶ Non usare detergenti corrosivi, abrasivi, contenenti sabbia, cloruro o acidi.

▶ Superfici di plastica: pulire a mano con un panno morbido pulito, acqua tiepida e poco detersivo.
▶ Superfici di metallo: pulire a mano con un panno morbido pulito, acqua tiepida e poco detersivo.

9.3.4 Pulizia della dotazione

ATTENZIONE
Pulizia inappropriata!
Danni all'apparecchio.
▶ Utilizzare esclusivamente panni morbidi e detergenti multiuso con pH neutro.
▶ Non utilizzare spugne abrasive o graffianti o pagliette in acciaio.
▶ Non usare detergenti corrosivi, abrasivi, contenenti sabbia, cloruro o acidi.

Pulizia con un panno morbido pulito, acqua tiepida e poco detersivo:
- Cassetto
- Vaschetta per il congelatore*
- Componenti di EasyTwist-Ice*

Pulizia in lavastoviglie fino a 60 °C:
- Vaschetta dei cubetti di ghiaccio*

▶ Smontare la dotazione: vedere il capitolo corrispondente.
▶ Pulire la dotazione.

9.3.5 Pulizia EasyTwist-Ice*

Pulire l'EasyTwist-Ice nei seguenti casi:
- Prima messa in funzione
- Non utilizzo di oltre 48 ore
- Richiesta di pulizia

Smantellamento EasyTwist-Ice

Assicurarsi che siano soddisfatte le seguenti condizioni:
❑ Il cassetto è stato estratto. (vedere 8.1 Cassetti)
❑ Il cassetto è posato su un tavolo.

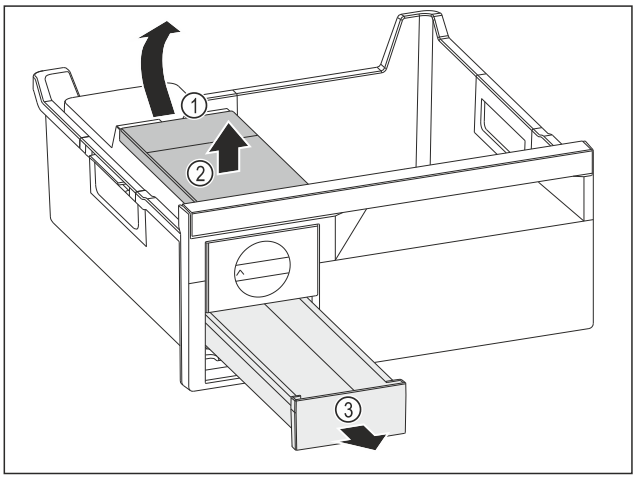


Fig. 77

▶ Estrarre il serbatoio dell'acqua: Sollevare il serbatoio dell'acqua nel vano *Fig. 77 (1)*.
▶ Estrarre il serbatoio dell'acqua *Fig. 77 (2)* verso l'alto.
▶ Estrarre il cassetto del ghiaccio *Fig. 77 (3)* in avanti.

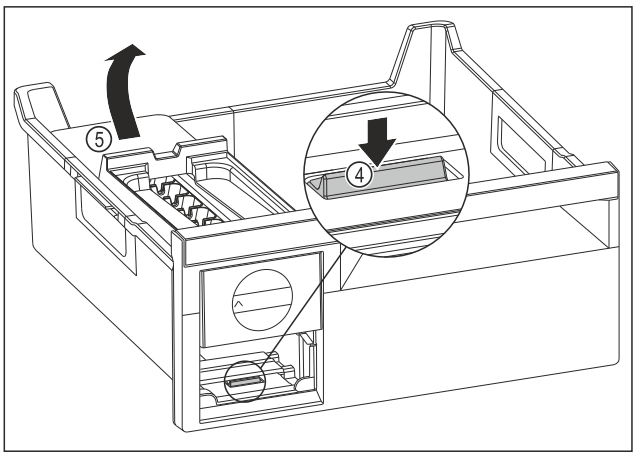


Fig. 78

▶ Estrarre il corpo dell'EasyTwist-Ice: Con un dito spingere la linguetta *Fig. 78 (4)* verso il basso e allo stesso tempo, con l'altra mano, sollevare il corpo dell' EasyTwist-Ice *Fig. 78 (5)* da dietro.
▶ Estrarre il corpo dell'EasyTwist-Ice dal cassetto del congelatore.

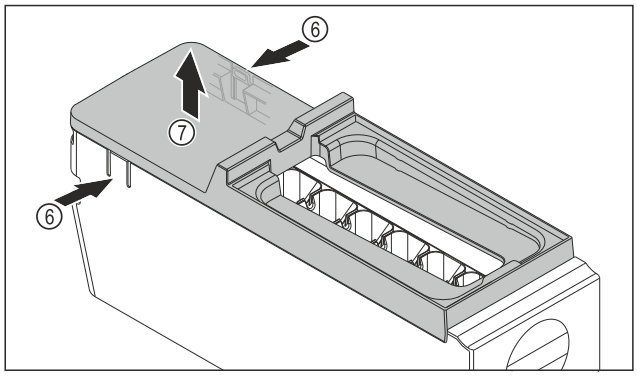


Fig. 79

▶ Rimuovere la copertura del corpo dell'EasyTwist-Ice: Con una mano, premere le linguette *Fig. 79 (6)* su entrambi i lati del corpo dell'EasyTwist-Ice.
▶ Con l'altra mano, estrarre verso l'alto la copertura *Fig. 79 (7)*.
▷ L'EasyTwist-Ice è scomposto in quattro parti. (vedere Fig. 80)

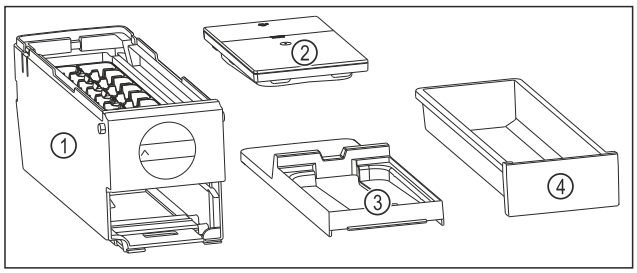


Fig. 80 Componenti dell'EasyTwist-Ice

(1) Corpo dell'EasyTwist-Ice con vaschetta del ghiaccio
(2) Serbatoio dell'acqua
(3) Copertura
(4) Cassetto del ghiaccio

ATTENZIONE
Pericolo di danni dovuto a smontaggio improprio!
Rottura, staccamento e frantumazione degli elementi in dotazione. Scomponendo ulteriormente il corpo dell'EasyTwist-Ice, si rischia di danneggiare la manopola o altre parti del corpo dell'EasyTwist-Ice.
▶ Smontare l'EasyTwist-Ice scomponendo solo gli elementi rappresentati in figura. (vedere Fig. 80)
▶ Pulire l'intero corpo dell'EasyTwist-Ice *Fig. 80 (1)*.

Pulizia EasyTwist-Ice

Assicurarsi che siano soddisfatte le seguenti condizioni:

❑ L'EasyTwist-Ice è smontato. (vedere Smantellamento EasyTwist-Ice)

▶ Pulire il cassetto del ghiaccio, il serbatoio dell'acqua, la copertura e il corpo dell'EasyTwist-Ice con acqua calda e del detergente.
▶ Con un panno asciutto, asciugare con cura tutti i componenti lavati.
▷ L'EasyTwist-Ice è pulito.

Montaggio EasyTwist-Ice

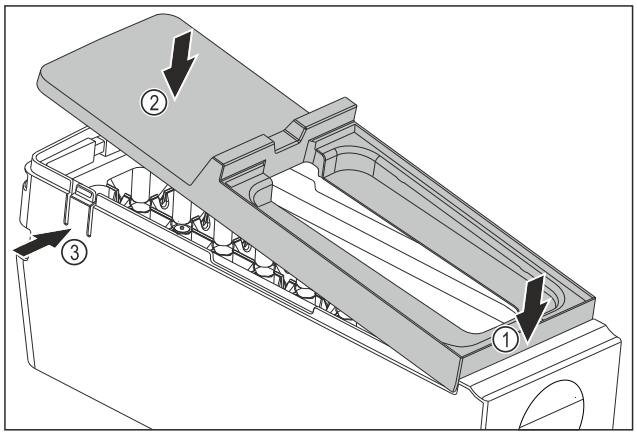


Fig. 81

▶ Montare la copertura del corpo dell'EasyTwist-Ice: Applicare la copertura sul davanti. *Fig. 81 (1)*
▶ Abbassare la copertura sul retro. *Fig. 81 (2)*
▷ La copertura si innesta in entrambe le linguette *Fig. 81 (3)* in modo udibile.

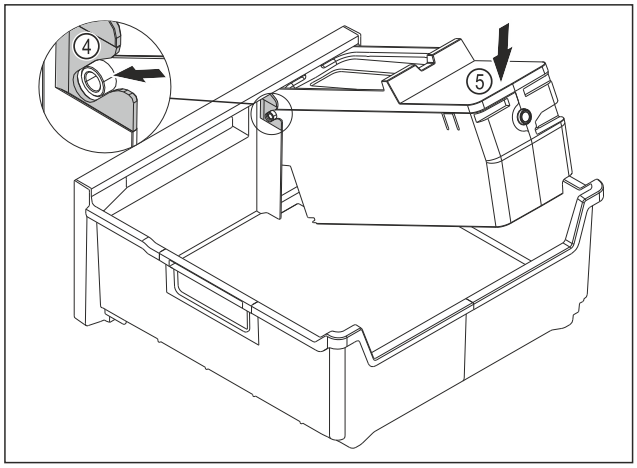


Fig. 82

▶ Montare il corpo dell'EasyTwist-Ice: Inserire gli assi del corpo dell'EasyTwist-Ice nelle guide *Fig. 82 (4)*.
▶ Spingere il corpo dell'EasyTwist-Ice *Fig. 82 (5)* posteriore verso il basso.
▷ Il corpo dell'EasyTwist-Ice si innesta in modo udibile.

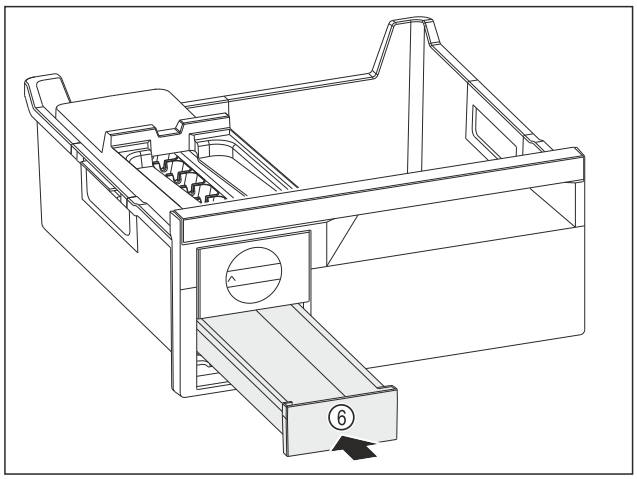


Fig. 83

▶ Spingere verso l'interno il cassetto del ghiaccio *Fig. 83 (6)*.

AVVERTENZA
Pericolo di intossicazione dovuto ad acqua sporca!
▶ Riempire il serbatoio dell'acqua solo con acqua potabile.

▶ Rabboccare d'acqua il serbatoio dell'acqua.
▶ Inserire il serbatoio dell'acqua.
▶ Inserire il cassetto. (vedere 8.1 Cassetti)
Nel caso in cui si utilizzi acqua non filtrata:
▶ Smaltire i cubetti di ghiaccio prodotti 24 ore in seguito alla prima produzione di cubetti di ghiaccio.
-o-
Nel caso in cui si utilizzi acqua filtrata:
▶ Smaltire i cubetti di ghiaccio prodotti 48 ore in seguito alla prima produzione di cubetti di ghiaccio.

9.3.6 Dopo la pulizia

▶ Asciugare strofinando l'apparecchio e le parti in dotazione.
▶ Allacciare l'apparecchio all'alimentazione elettrica ed accenderlo.
▶ Attivare SuperFrost (vedere 7.2 Funzioni dell'apparecchiatura) .
Quando la temperatura è sufficientemente fredda
▶ Inserire gli alimenti.
▶ Ripetere regolarmente la pulizia.

10 Assistenza Clienti

10.1 Dati tecnici

Campo di temperature	
Congelatore	da -28 °C a -15 °C

Quantità massima congelabile/24 h	
Vano congelatore	vedere "Capacità di congelamento .../24 h" sulla targhetta di identificazione

Peso massimo di carico della dotazione			
Dotazione	Larghezza apparecchiatura 550 mm (vedere istruzioni di montaggio, dimensioni apparecchiatura)	Larghezza apparecchiatura 600 mm (vedere istruzioni di montaggio, dimensioni apparecchiatura)	Larghezza apparecchiatura 700 mm (vedere istruzioni di montaggio, dimensioni apparecchiatura)
Cassetto con scorrimento guidato sulla nervatura del contenitore (vedere 8.1.2 Cassetto con scorrimento guidato sulla nervatura del contenitore)	14 kg	19 kg	19 kg
Cassetto inferiore (vedere 8.1.3 Cassetto inferiore)	--	11 kg	19 kg

Peso massimo di carico della dotazione			
Dotazione	Larghezza apparecchiatura 550 mm (vedere istruzioni di montaggio, dimensioni apparecchiatura)	Larghezza apparecchiatura 600 mm (vedere istruzioni di montaggio, dimensioni apparecchiatura)	Larghezza apparecchiatura 700 mm (vedere istruzioni di montaggio, dimensioni apparecchiatura)
Cassetto superiore ribaltabile* (vedere 8.1.1 Cassetto superiore ribaltabile*) *	--*	19 kg*	19 kg*

Produzione di cubetti di ghiaccio con EasyTwist-Ice*	
Durata a -18 °C	ca. 5,5 h
Durata con funzione SuperFrost attivata	ca. 3 h

Per apparecchi con collegamento WLAN:*

Informazioni sulla frequenza*	
Banda di frequenza	2,4 GHz
Potenza massima irradiata	< 100 mW
Uso previsto dell'apparecchiatura radio	Integrazione nella rete WLAN locale per la comunicazione dei dati

10.2 Rumori di funzionamento

Durante il funzionamento l'apparecchio causa diversi rumori di fondo.

- Con **potenza frigorifera ridotta** l'apparecchio lavora risparmiando energia ma più a lungo. Il volume è **più basso**.
- Con **potenza frigorifera elevata** gli alimenti vengono raffreddati più velocemente. Il volume è **più alto**.

Esempi:

- Funzioni attivate (vedere 7.2 Funzioni dell'apparecchiatura)
- Ventilatore in funzione
- Alimenti appena inseriti
- Temperatura ambiente elevata
- Apertura prolungata della porta

Rumore	Possibile causa	Tipo di rumore
Gorgoglio e scroscio	Il refrigerante scorre nel relativo circuito.	Normale rumore di lavoro
Sibilo e fischio	Il refrigerante viene iniettato nel relativo circuito.	Normale rumore di lavoro
Ronzio	L'apparecchio raffredda. Il rumore dipende dalla potenza frigorifera.	Normale rumore di lavoro

Rumore	Possibile causa	Tipo di rumore
Brusio e fruscio	Il ventilatore è in funzione.	Normale rumore di funzionamento
Clic	I componenti vengono attivati e disattivati.	Normale rumore di commutazione
Strepito o rumorio	Valvole e regolatori sono attivi.	Normale rumore di commutazione
Leggero picchiettio, ronzio*	La valvola è attiva.	Normale rumore di funzionamento

Rumore	Possibile causa	Tipo di rumore	Rimedio
Vibrazione	Installazione inadeguata	Rumore di anomalia	Allineare in orizzontale l'apparecchio agendo sui piedini di regolazione.

Rumore	Possibile causa	Tipo di rumore	Rimedio
Ticchettio	Dotazione, oggetti all'interno dell'apparecchio	Rumore di anomalia	Fissare le parti in dotazione. Lasciare spazio tra gli oggetti.

10.3 Guasto tecnico

L'apparecchio è progettato e realizzato in modo da garantire un funzionamento sicuro e una lunga durata. Se però durante il funzionamento dovesse verificarsi un guasto, verificare se il guasto è riconducibile ad un errore di comando. In tal caso anche durante il periodo di validità della garanzia devono essere conteggiati i costi derivanti.

I guasti indicati di seguito possono essere risolti autonomamente.

10.3.1 Funzionamento dell'apparecchio

Errore	Causa	Eliminazione
L'apparecchio non funziona.	→ L'apparecchio non è acceso.	▶ Accendere l'apparecchio.
	→ La spina di rete non si infila correttamente nella presa.	▶ Controllare la spina di rete.
	→ Il fusibile della presa non funziona bene.	▶ Controllare il fusibile.
	→ Interruzione di corrente elettrica	▶ Tenere chiuso l'apparecchio. ▶ Protezione dei prodotti alimentari: Qualora la caduta di corrente dovesse persistere a lungo, posizionare delle piastre eutettiche sopra i prodotti alimentari o utilizzare un altro apparecchio congelatore. ▶ Non ricongelare gli alimenti scongelati.
	→ Il connettore VDE non si inserisce correttamente nel dispositivo.	▶ Controllare il connettore VDE.
La temperatura non è sufficientemente fredda.	→ La porta dell'apparecchio non è chiusa correttamente.	▶ Chiudere la porta dell'apparecchio.
	→ La ventilazione non è sufficiente.	▶ Liberare e pulire la griglia di ventilazione.
	→ La temperatura ambiente è troppo elevata.	▶ Soluzione del problema: (vedere 1.4 Campo d'impiego dell'apparecchio)
	→ L'apparecchio è stato aperto troppo spesso o troppo a lungo.	▶ Attendere che la temperatura richiesta si regoli nuovamente da sola. In caso contrario, rivolgersi al servizio di assistenza clienti. (vedere 10.4 Servizio clienti)
	→ Sono state introdotte quantità eccessive di alimenti freschi senza SuperFrost.	▶ Soluzione problemi: (vedere SuperFrost)
	→ La temperatura è regolata in modo errato.	▶ Regolare la temperatura su valori più freddi e controllare dopo 24 ore.
	→ L'apparecchio è troppo vicino ad una sorgente di calore (cucina, calorifero ecc.).	▶ Cambiare l'ubicazione dell'apparecchio o della sorgente di calore.
La guarnizione della porta è difettosa oppure deve essere sostituita per altri motivi.	→ La guarnizione della porta è sostituibile. La sostituzione non richiede strumenti ausiliari.	▶ Rivolgersi al servizio di assistenza clienti. (vedere 10.4 Servizio clienti)

*** A seconda del modello e delle dotazioni**

Errore	Causa	Eliminazione
L'apparecchio è ghiacciato o si forma della condensa.	→ La guarnizione della porta può essere scivolata fuori dalla scanalatura.	▶ Controllare che la guarnizione della porta sia posizionata correttamente nella scanalatura.
L'apparecchio è caldo sulle superfici esterne*.	→ Il calore del circuito del refrigerante viene utilizzato per evitare la formazione di acqua di condensa.	▶ Questo è normale.

10.4 Servizio clienti

Controllare prima se è possibile eliminare autonomamente il problema (vedere 10 Assistenza Clienti) . Se non è possibile, rivolgetevi al servizio di assistenza clienti.

L'indirizzo è disponibile nella brochure allegata “Liebherr-Service” o all'indirizzo home.liebherr.com/service.

AVVERTENZA
Riparazione non professionale!
Lesioni.
- ▶ Riparazioni e interventi sull'apparecchio e sul cavo di collegamento alla rete, non espressamente indicati nel (vedere 9 Manutenzione) , devono essere eseguiti solo dall'assistenza tecnica.
- ▶ Un cavo di collegamento alla rete danneggiato può essere sostituito solo dal produttore o dal suo servizio di assistenza clienti o da una persona qualificata in modo analogo.
- ▶ Nel caso di apparecchiature con una spina per apparecchi a freddo, la sostituzione può essere eseguita dal cliente.

10.4.1 Contattare il servizio clienti

Assicurarsi di disporre delle seguenti informazioni sull'apparecchiatura:

- ❑ Denominazione dell'apparecchio (Model e Index)
- ❑ N. di assistenza (Service)
- ❑ N. di serie (S-Nr.)

- ▶ Richiamare le informazioni sull'apparecchiatura tramite il display. (vedere Informazioni sull'apparecchio)

-o-

- ▶ Ricavare le informazioni sull'apparecchio dalla targa di identificazione. (vedere 10.5 Targhetta identificativa)

- ▶ Annotare le informazioni sull'apparecchio.
- ▶ Informare il servizio clienti: Comunicare l'errore e le informazioni relative all'apparecchiatura.
- ▷ Questi dati consentono di offrire un'assistenza rapida e mirata.
- ▶ Seguire le ulteriori istruzioni del servizio di assistenza clienti.

10.5 Targhetta identificativa

La targhetta identificativa si trova dietro i cassetti all'interno dell'apparecchio.

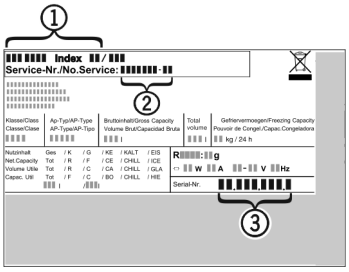


Fig. 84

(1) Denominazione dell'apparecchio
(2) N. di assistenza
(3) N. di serie

- ▶ Leggere le informazioni sulla targhetta identificativa.

11 Messa fuori servizio

- ▶ Svuotare l'apparecchio.
- ▶ Spegnere l'apparecchiatura. (vedere Spegnimento e accensione dell'apparecchio)
- ▶ Scollegare la spina dalla presa di corrente.
- ▶ Rimuovere se necessario il connettore VDE: Estrarre il connettore VDE dalla spina del dispositivo e muovere allo stesso tempo verso sinistra e destra.
- ▶ Mettere un asciugamano davanti all'apparecchiatura per raccogliere le gocce d'acqua che potrebbero fuoriuscire.
- ▶ Pulire l'apparecchiatura. (vedere 9.3 Pulizia dell'apparecchio)
- ▶ Lasciare aperta la porta per fare fuoriuscire i cattivi odori.

12 Smaltimento

12.1 Apparecchiatura predisposta per lo smaltimento

Li-Ion

Liebherr utilizza batterie in alcune apparecchiature. Nell'UE, per motivi ambientali, la legislazione obbliga l'utente finale a rimuovere queste batterie prima di smaltire le vecchie apparecchiature. Se la vostra apparecchiatura contiene batterie, sarà applicata un'indicazione a riguardo.

Lampade — Nel caso in cui sia possibile rimuovere le lampade in modo indipendente e senza romperle, smontarle prima di smaltirle.

- ▶ Apparecchiatura messa fuori servizio.
- ▶ Se possibile: smontare le lampade senza romperle.

12.2 Smaltimento ecologico dell'apparecchiatura

L'apparecchiatura contiene ancora materiali utili e deve essere smaltita separatamente dai rifiuti urbani indifferenziati.

Smaltire le batterie separatamente dalla vecchia apparecchiatura. Per farlo, è possibile restituire le batterie gratuitamente ai rivenditori e ai centri di riciclaggio e alle discariche comunali per materiali riciclabili.

Lampade

Smaltire le lampade rimosse attraverso i rispettivi sistemi di raccolta.

Per la Germania:

È possibile smaltire l'apparecchiatura gratuitamente tramite i contenitori di raccolta della classe 1 presso i centri di riciclaggio e le discariche comunali per materiali riciclabili. In caso di acquisto di un nuovo frigorifero/congelatore e di uno spazio commerciale > 400 m^2 anche la vecchia apparecchiatura viene ritirata gratuitamente tramite la rete commerciale.

AVVERTENZA

Fuoriuscita di refrigerante e olio!

Incendio. Il refrigerante contenuto nell'apparecchiatura è ecologico, ma infiammabile. Anche l'olio contenuto nell'apparecchiatura è infiammabile. Il refrigerante e l'olio che fuoriescono possono incendiarsi se presenti in concentrazioni considerevolmente alte e se entrano in contatto con una fonte di calore esterna.

- ▶ Non danneggiare i tubi del circuito del refrigerante e del compressore.

- ▶ Osservare le istruzioni per il trasporto dell'apparecchiatura.
- ▶ Trasportare l'apparecchiatura senza danneggiarla.
- ▶ Smaltire le batterie, le lampade e l'apparecchiatura secondo le specifiche di cui sopra.

home.liebherr.com/fridge-manuals

IT Congelatore

Data di emissione: 20241120

Indice n. articolo: 7088531-00

Liebherr-Hausgeräte GmbH
Memminger Straße 77-79
88416 Ochsenhausen
Deutschland